

kompakttraktor.com



Kubota



ISEKI



WWW.KOMPAKTTRAKTOR.COM

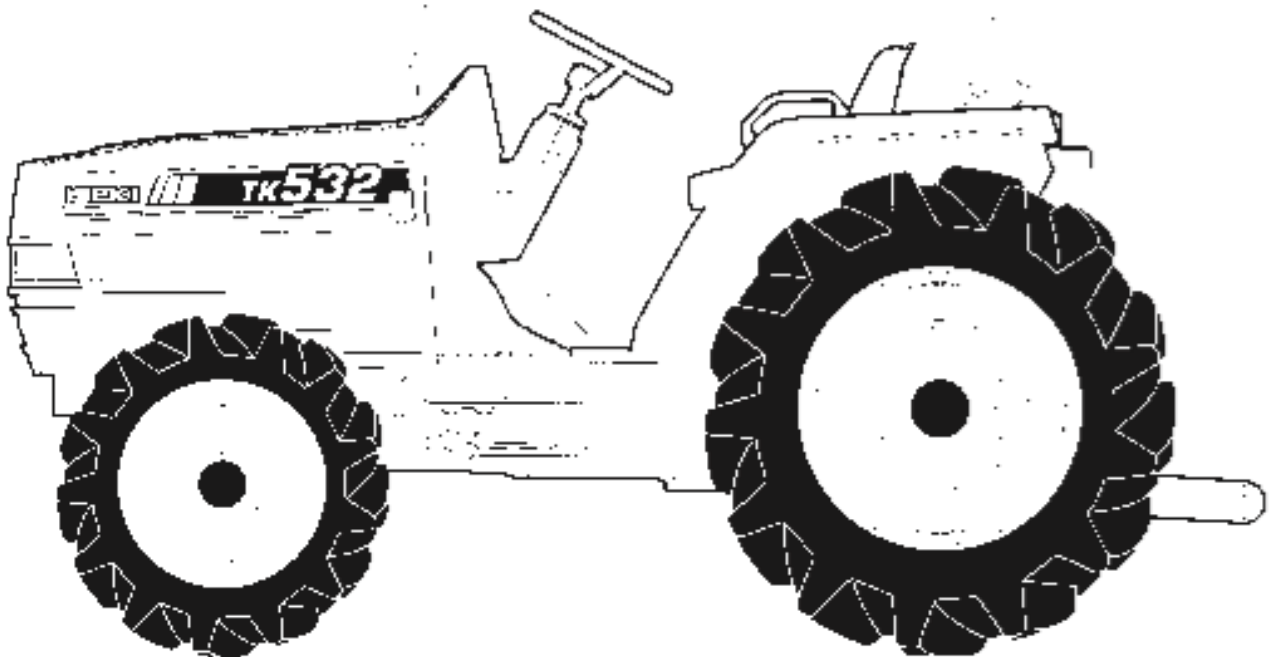
FÖRSÄLJNING AV KOMPAKTTRAKTORER OCH TILLBEHÖR



+46 73 04 333 99

Operation Manual

Iseki TK series



WWW.KOMPAKTTRAKTOR.COM

Norrboða, Brittusgatan 2
+46 (0)73 04 333 99

79070 Furudal
info@bushcrafttrading.com

kompakttraktor.com

Tack för att du köpte i ISEKI-traktor.

Denna handbok ger dig information som är nödvändig för en säker och korrekt användning och underhåll av din traktor. Denna handbok täcker speciellt följande punkter:

Säkerhetsanvisningar: De viktigaste punkterna att följa när du använder traktorn

Teknisk information: Instruktioner som krävs för korrekt användning, justering och underhåll av traktorn

Innan du använder traktorn för första gången bör du läsa denna bruksanvisning noggrant och noggrant tills du är nödvändigt bekant med att använda traktorn för att göra ditt jobb försäkrat och korrekt. Spara den här handboken för framtida referens. Det rekommenderas att du läser det igen då och då för att uppdatera ditt minne.

Din återförsäljare utförde nödvändiga underhåll före leverans.

Han kommer att ge dig instruktioner för användning och underhåll, som också ingår i denna handbok.

Kontakta den om du har några frågor eller om du behöver ytterligare tillbehör.

a Styckena i denna handbok eller klistermärkena på traktorn som åtföljs av detta skylt måste fästa din uppmärksamhet på åtgärder som kan orsaka olyckor. Följ dessa tips när du använder traktorn. Använd skyddskläder under användning.

a I vissa illustrationer i denna handbok tas plattor eller skydd bort för tydlighetens skalle. Arbeta aldrig utan dessa plattor eller skydd. När underhåll måste demontera måste du montera om plattorna före användning.

All information, illustrationer och specifikationer i denna handbok baseras på den senaste informationen vid tidpunkten för publiceringen. Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar utan föregående meddelande.

SÄKERHET.

Förstå och kom ihåg följande säkerhetsregler före, under och efter arbetet. Ta aldrig risker.

GÖR DIN TRAKTOR EN SÄKER FORDON

■ ARBETA SÄKERT

(1) Försök aldrig göra följande:

- Gör justeringar av traktorns konstruktion
- Installera en annan typ av motor
- Montera däck av andra dimensioner

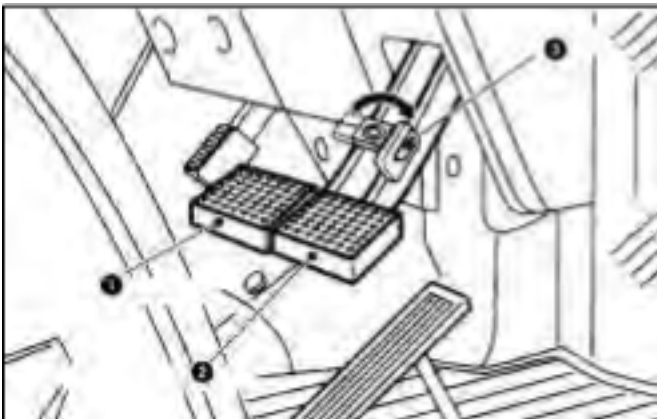
Eventuella fel på traktorn på grund av olagliga modifieringar täcks inte av garantin.

(2) Du får inte köra denna maskin på allmänna vägar utan tillstånd från den lokala myndigheten.

Ladda maskinen på en lastbil istället för obehörig körning på allmänna vägar.

(3) Stäng av strålkastarna (arbetsbelysning) när du kör på allmänna vägar och när det krävs enligt lag.





FÖR SÄKER ANVÄNDNING! VAR EN SÄKER FÖRARE!

Läs bruksanvisningen noggrant för att bekanta dig med traktorns kontroller innan du använder traktorn.

Låt aldrig personerna nedan arbeta med din maskin.

- Psykiskt störda personer.
- Personer som kör traktorn ordentligt kan fungera på grund av trötthet, sjukdom, yrsel på grund av läkemedel etc.
- Gravid kvinna.
- Unga människor och barn som är för unga till lagligt tillåtet att köra traktorn. För din hälsos skull, var alltid försiktig. Ta nödvändiga vilopausar. Använd alltid lämpliga kläder och annat skydd under arbetet.
- Skydda ditt huvud.

Använd huvudskydd såsom hjälm, särskilt när du kör på allmän väg eller hanterar utrustning över huvudet.

- Försiktighetsåtgärder för att undvika att fastna av traktorns rörliga delar.

Använd täta kläder och huvudskydd eftersom lösa kläder eller hår kan fastna i traktorns rörliga delar.

- Skydda dig mot giftiga ämnen eller gaser. Skydda dina luftvägar, ögon och hud när du hanterar giftiga kemikalier.
- Öronskydd.

Använd öronproppar eller vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att skydda öronen när du kör traktorn i mycket bullriga förhållanden.

- Underhåll säkerhetsanordningarna. Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet för att se till att de fungerar som de ska. Använd alltid dessa säkerhetsfunktioner

NÄR NÅGON ANNAN ANVÄNDER DIN TRAKTOR

När någon annan arbetar med din traktor, förklara för dem hur du använder traktorn. Denna person bör också läsa handboken noggrant för att undvika olyckor.

FÖR ANVÄNDNING!

Utarbeta en användningsplan där du har tillräckligt tar hänsyn till den tid som krävs för det planerade arbetet. För snäva scheman och rusat arbete kan orsaka olyckor.

(2) För att hålla traktorn i bästa fungerande skick, kontrollera och underhålla traktorn i enlighet med instruktionerna i handboken.

Var noga med reglage, särskilt bromsar och koppling, och säkerhetsåtgärder vid service på traktorn. Om traktorn fungerar ordentligt och går bra minskar risken för en olycka kraftigt. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller inte fungerar, kontakta din ISEKI-återförsäljare.

(3) Stoppa traktorn helt innan du tar bort säkerhetsanordningar såsom ett skydd. Glöm aldrig att byta ut ett borttaget lock efter underhåll.

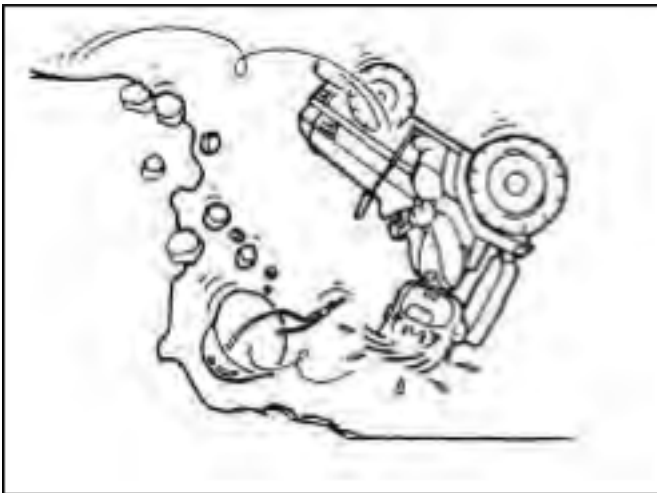
(4) Fyll aldrig på bränsle när motorn är igång eller fortfarande varm. Förvara borta från öppen eld och röka aldrig nära bränsletanken eller när du fyller på bränsletanken. Använd aldrig eld eller öppen eld när du fyller på bränsletanken på natten

START OCH KÖRNING

- (1) Se till att ventilationen är tillräcklig innan du startar motorn i ett slutet utrymme, eftersom avgaser innehåller giftig kolmonoxid som kan orsaka dödlig förgiftning.
- (2) Ställ växellådan i rätt läge och se till att ingen finns i närheten av traktorn och att redskapen är ordentligt fastsatta på traktorn innan du startar traktorn. Manövrera och styr alltid maskinen från förarsätet. Lämna aldrig förarsätet medan traktorn är i bruk förutom i händelse av fara.
- (3) Innan du flyttar traktorn, var uppmärksam på säkerhetsförhållandena runt traktorn för att undvika skador på åskådare eller skada egendom. Starta aldrig traktorn för plötsligt.

RÖR SIG

- (1) Vid körning på allmänna vägar måste bromspedalerna vara anslutna med varandra med hjälp av klämplattan, annars kan traktorn välta om ett hjul blockeras.
- (2) Traktorn kan välta när differentialsparren är på. Stäng av dem när du kör på allmänna vägar.
- (3) Traktorn kan välta om du svänger för skarpt och för snabbt när du arbetar eller rör dig.
- (4) När du arbetar på instabil terräng som ojämna vägar, sluttningar, vägar bredvid diken eller vattenvägar eller obearbetade områden, kör långsamt och försiktigt.
- (5) Ta inte skarpa svängar i en sluttning. Traktorn kan tippa. När du kör uppför en sluttning ska du växla växelspaken till rätt växel. Starta traktorn så långsamt som möjligt. Byt aldrig växel när du kör uppför på vägen.



När du kör traktorn uppför en sluttning, se till att framhjulen inte kommer från marken. När du går nerför en sluttning, kör långsammare än om du skulle gå uppför en sluttning. När du går nedför ska du aldrig trycka ner kopplingen eller växla till neutral. Försök aldrig att bromsa med bara bromsarna, utan använd också motorbromsarna effektivt.

(6) När du kör på en väg där en eller båda axlarna lutar i ett dike eller vattendrag, se upp för mjuka kanter, särskilt när diket är fullt av vatten. Se till att traktorn inte glider åt sidan.

(7) Tillåt aldrig andra personer på traktorn eller redskapen om inte traktorn eller redskapet har en sittplats eller en stående yta där människor kan sitta och / eller stå på. Var dock uppmärksam på belastningen på dessa säten och / eller ståplatser.

Tillåt aldrig människor på eller i redskapen när du kör på allmänna vägar.

(8) När du parkerar traktorn är det bäst att göra det på en hård, plan yta. Vidta lämpliga säkerhetsåtgärder: sänk redskapen till marken, ta bort tändningsnyckeln, dra åt handbromsen och säkra hjulen.

(9) Håll brännbara material borta från den igånggående motorn. Speciellt när motorn går på tomgång ska du aldrig öka motorvarvtalet för högt så att det uppvärmda avgasröret eller avgaserna inte antänder gräs eller halm.

(10) När du kör traktorn på natten, se till att du vet var kontrollerna som spakar och omkopplare finns. Om inte, riskerar du att traktorn av misstag gör något annat än vad du trodde att den skulle göra. Slå aldrig på strålkastarna (arbetsbelysning, tillval) när du kör på allmänna vägar.



LADNING OCH LOSSNING FRÅN EN TRUCK

- (1) När du lastar traktorn på en lastbil eller släp, stäng av motorns motor och dra åt parkeringsbromsen på lastbilen eller släpvagnen. Trots allt kan trucken börja röra sig och därmed få traktorn att välta.
- (2) Var noga med säkerhetsförhållandena runt traktorn och låt någon hjälpa dig med lastning och lossning. Tillåt aldrig någon nära traktorn, särskilt framför eller bakom traktorn.
- (3) När du lastar eller lossar traktorn på en lastbil ska du placera halkskyddsramperna vågrätt och köra traktorn rakt och långsamt. Det bästa sättet att lasta traktorn är att köra bakåt på lastbilen eller släpvagnen och sedan lossa traktorn genom att köra framåt igen.
- (4) Anslut höger och vänster bromspedal i förväg med klämplattan. Tryck aldrig på bromsen eller kopplingspedalen när du lastar och lossar. Trots allt kan traktorn sedan växla i sidled och köra av ramperna.
- (5) Om motorn stannar oväntat medan den fortfarande är på ramperna, tryck omedelbart ned bromspedalerna och låt traktorn rulla tillbaka till marken längs ramperna medan du använder bromspedalerna. Starta inte motorn förrän traktorn är på marken och försök igen.
- (6) När traktorn är lastad på trucken, stanna motorn, dra åt parkeringsbromsen och ta bort tändningsnyckeln. Stoppa hjulen och säkra traktorn till lastbilen eller släpvagnen med ett rep eller kedja. Ta inte skarpa svängar under transport för att förhindra att lasten förskjuts.
- (7) Använd ramper med samma eller bättre specifikationer som de som anges nedan. Om maskinen är utrustad med andra fästpunkter än de som anges nedan, kontakta din Iseki-återförsäljare.
- (8) Haka ramperna ordentligt i lastbils- eller släpvagnens säng så att de ligger i nivå med lasthöjden.
- (9) Var alltid beredd på det värsta. Låt aldrig andra nära traktorn.
- (10) Kör försiktigt traktorn när traktorn flyttar sig från körramperna in i lastboxen, eftersom vinkeln kan förändras mycket plötsligt här.

UNDER ARBETE

- (1) Tillåt aldrig andra personer i närheten av traktorn medan du arbetar, eftersom själva traktorn eller kastad jord eller småsten kan skada dessa personer.
- (2) Var uppmärksam på säkerhetsförhållandena runt traktorn för att undvika skador på åskådare eller skada egendom. Använd hornet för att varna andra människor du arbetar med.
- (3) Kör långsamt och rakt när du korsar ett dike, stöter i marken eller när du kör på mjukt underlag för att förhindra att traktorn glider eller välter.
- (4) Rör aldrig vid farliga delar, som roterande, rörliga, heta (avgas, kylare, motor etc.) eller elektriska delar (batteripolar och andra spänningsförande delar). De kan skada dig allvarligt.
- (5) När du använder en släpvagn, använd en släpvagn som passar bäst för din traktor. Om du använder fel släp kan det orsaka allvarliga olyckor. Överskrid aldrig släpets maximala belastning. Om du har några frågor kan du alltid kontakta din Iseki-återförsäljare.



- (6) Låt inte någon stå mellan traktorn och redskapet när du kör upp till ett redskap för att montera det. Se till att du kan hoppa ur vägen om en farlig situation uppstår när du kopplar redskapet till traktorn. Sätt alltid i bromsarna när du drar på ett redskap.

KONTROLL OCH UNDERHÅLL

- (1) När du utför service på traktorn eller när du ansluter eller kopplar bort redskap, placera traktorn på en plan, hård yta med tillräcklig belysning. Om dessa villkor inte är uppfyllda kan olyckor inträffa.
- (2) Följ instruktionerna här vid service på traktorn:
 - Stanna motorn.
 - Sätt på handbromsen.
 - Stäng av alla kraftuttag (PTO).
 - Sätt i alla växelspakar fristående.
 - Ta bort nyckeln från tändningen.
 - När det finns ett redskap på traktorn sänks ned helt till marken. Om du inte gör det kan händer och / eller kläder fastna.
- (3) Använd rätt verktyg vid service på traktorn. Användning av improviserade underhållsverktyg kan orsaka skador eller dåligt underhåll, vilket kan orsaka olyckor.
- (4) Motorn, avgaserna, kylaren etc. är mycket heta efter användning. Låt dem svalna nog för att undvika brännskador.
- (5) Ta aldrig bort kylarlocket när motorn är varm eller går. Vänta tills motorn har svalnat innan du släpper trycket genom att skruva av locket. Om du skruvar loss kylarlocket försiktigt kan du skadas allvarligt av den uppvärmda vattenångan som kan komma ut.
- (6) Installera aldrig olämpliga redskap eller försök att göra ändringar.

(7) Byt ut säkerhetsanordningarna efter att ha tagit bort dem för underhåll etc. Oskyddade farliga delar kan trots allt orsaka allvarliga skador.

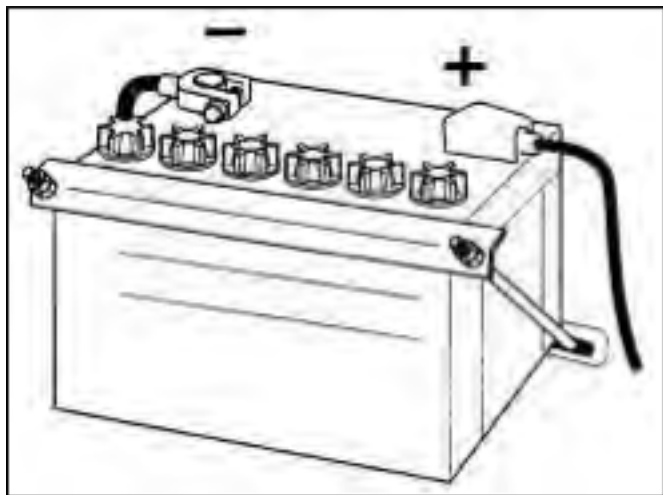
(8) Förvaras åtskilt från högtrycksvätskor. Flytande vätska under högt tryck kan tränga in i huden och orsaka allvarliga skador. Håll händer och kropp borta från hål och munstycken som kan mata ut sådana vätskor. Kontakta din återförsäljare angående problem med hydraulik- och bränsleinsprutningssystemet. Använd alltid en bit kartong eller trä när du kontrollerar traktorn. Om hydraulvätska kommer in i huden ska du dock ta bort den inom några timmar av en läkare som är medveten om sådana skador.

(9) Stöd traktorn och / eller redskapen med lämpliga block eller underred vid service på hjul och däck. Använd inte en hydraulisk domkraft för stöd. Försök inte reparera däck såvida du inte har lämpliga underhållsverktyg och erfarenhet av att utföra reparationen. Låt arbetet utföras av din Iseki-återförsäljare eller någon från auktoriserad reparatör. Överskrid aldrig det maximala däcktrycket när du monterar däcket på fälgen. När allt kommer omkring kan däcket eller till och med fälgen gå sönder och skada dig. Om däcket har några djupa repor, snitt eller läckage, ska du reparera eller byta däcket så snart som möjligt av kvalificerad personal. Använd lämpliga skyddskläder, handskar, ögon- och ansiktsskydd.

Långsiktigt fortfarande

(1) Täck inte över den heta traktorn med en presenning eller liknande omedelbart efter användning, eftersom den överhettade motorn och / eller dess delar kan orsaka brand.

(2) Innan du förvarar traktorn under en längre tid är det bäst att koppla bort batterikablarna för att undvika kortslutningar som kan orsaka brand om de skulle ätas av en gnagare. När du kopplar loss kablarna, börja först med den negativa (-) kabeln.



Förvara farliga föremål på ett säkert sätt.

- Vid förvaring av farliga redskap, vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder för att undvika olyckor genom att täcka över dem med en presenning.
- Förvara bränsle på en säker plats och med varningsskyltar som "INGEN BRAND" eller "BRANDFARLIGT".
- Förvara alla brandfarliga material på en säker och brandsäker plats.
-

HÅLL ELKABLARN I BESTÄLLNING

(1) Stäng alltid motorn utan undantag vid underhåll av de elektriska ledningarna. När allt kommer omkring kan dina händer och kläder fastna mellan roterande delar.

(2) Innan du hanterar de elektriska delarna, se till att jordkabeln (-) är bortkopplad, annars kan du få en elektrisk stöt eller skadas av gnistor.

(3) Lösa elektriska terminaler eller terminaler kan inte bara påverka den elektriska driften negativt, utan också orsaka kortslutning eller elektrisk läckage, vilket kan starta en brand. Reparera eller byt ut skadade kablar omedelbart.

(4) Ta bort agn eller damm från batteriet, ledningarna, ljuddämparen eller motorn. Underlåtenhet att göra det kan leda till brand.

HANTERING AV BATTERIET

(1) Rök inte när du arbetar nära batteriet. När allt kommer omkring genererar batteriet explosiva väte- och syrgas när det laddas. Håll batteriet borta från gnistor eller eld.

(2) Kontrollera batteriet innan du startar motorn. Rör inte vid elektrolyten när du tar bort ventilationslocken. Om elektrolyten kommer på dina händer eller kläder, tvätta den omedelbart med vatten och kontakta läkare.

(3) När du byter eller kontrollerar batteriet ska du först stänga av motorn och stänga av huvudströmbrytaren. Underlåtenhet att göra det kan skada elektriska delar och orsaka olyckor.

(4) Starta alltid med jordkabeln (-) utan undantag när du kopplar bort batterikablarna. När du ansluter batterikablarna bör du alltid börja med den positiva kabeln (+) utan undantag. Anslutning eller bortkoppling av kablar i fel ordning kan orsaka kortslutning eller generera bågning.

HANTERING AV STARTKABLARNA

När du använder laddkablar, var noga med att trycka på följande säkerhetsåtgärder:

(1) Innan kablarna ansluts ska du först ta bort ventilationslocken för att minska explosionsrisken.

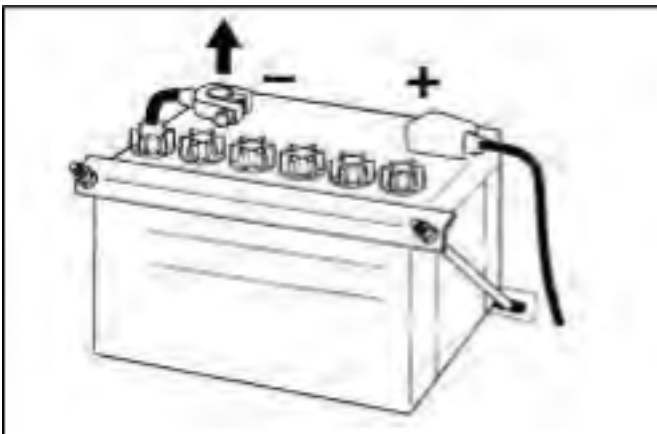
(2) För att undvika olyckor, stäng av motorn innan du ansluter kablarna.

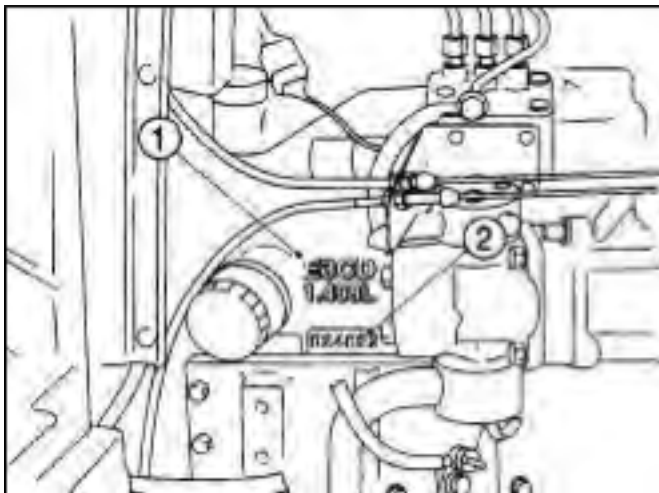
(3) Använd laddningskablar med tillräcklig elektrisk kraft. Kablar med otillräcklig effekt genererar värme och kan orsaka brand.

SÄKERHETSMÄRKEN

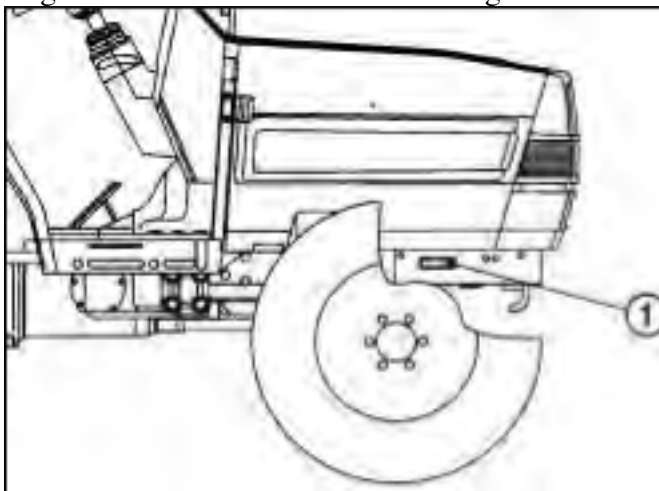
Säkerhetsetiketter är redan fästa på din traktor. Naturligtvis bör du också läsa säkerhetsanvisningarna i handboken. Men läs aldrig säkerhetsetiketterna på din traktor.

- Etiketterna måste alltid vara tydligt läsbara, det vill säga det får inte finnas något i vägen.
- När säkerhetsetiketterna är smutsiga är det bäst att tvätta dem med tvål och vatten. Torka sedan av dem med en mjuk trasa.
- Om en säkerhetsetikett går sönder eller går förlorad kan du alltid be din Iseki-återförsäljare om nya. Säkerhetsetikettens koder finns i tabellen till vänster.
- Stick alltid den nya säkerhetsetiketten på samma plats som originaletiketten.
- När du beställer en ny säkerhetsetikett rengör först platsen där den gamla hängde så att den nya hänger bättre. Se också till att inga luftbubblor fastnar under.





Registrera traktorns serienummer. Ange alltid serienumren när du kontaktar din Iseki-återförsäljare.



INSTRUMENT OCH KONTROLLER

1. Skicka
2. Handbroms
3. Spak för framåt och bakåt
4. Kopplingspedal
5. Instrumentpanel
6. Spak för gruppväxling
7. Spak för bakre kraftuttaget (kraftuttaget)
8. Handgas
9. Pedal för justering av rattstången
10. Bromspedaler
11. Gaspedal
12. Differentialspärrpedal
13. Växelspak
14. Positionskontroll av trepunktslyften
15. Dragreglage (tillval)
16. Förarsäte
17. Spak för fyrhjulsdraft (4WD)

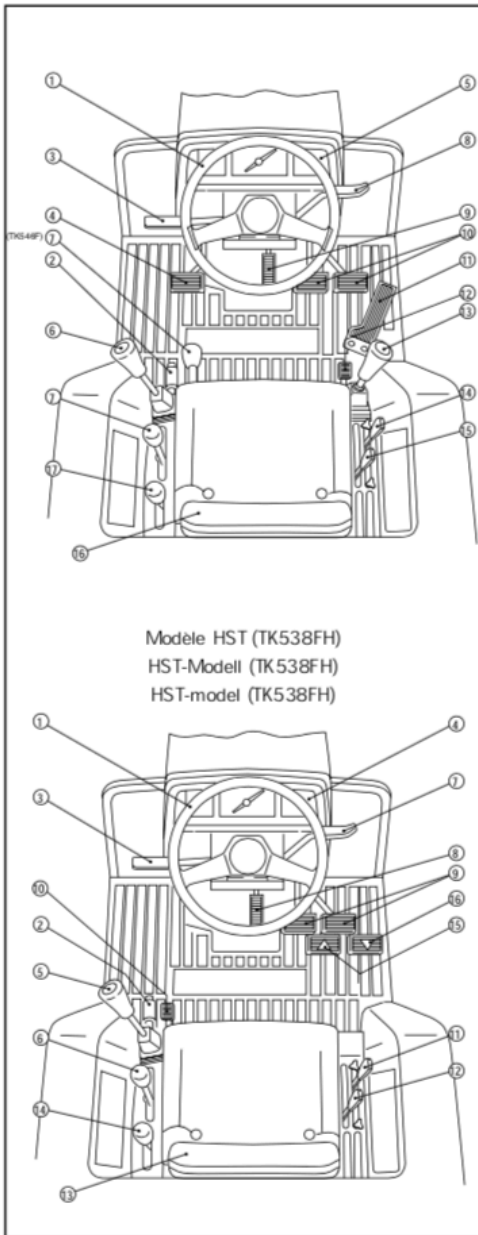


FIG. 5 / ABB. 5 / FIG. 5

INSTRUMENTSTYRELSE

Följande avsnitt ger en detaljerad beskrivning av mätarens placering, brytare och indikatorer på instrumentpanelen (fig. 6):

Tändningslåset har fyra lägen (Bild 7) som aktiverar startmotorn och glödstiften.

AV (b) - Vrid nyckeln till detta läge efter att motorn har stannat. Motorn och alla elektriska kretsar är nu avstängda.

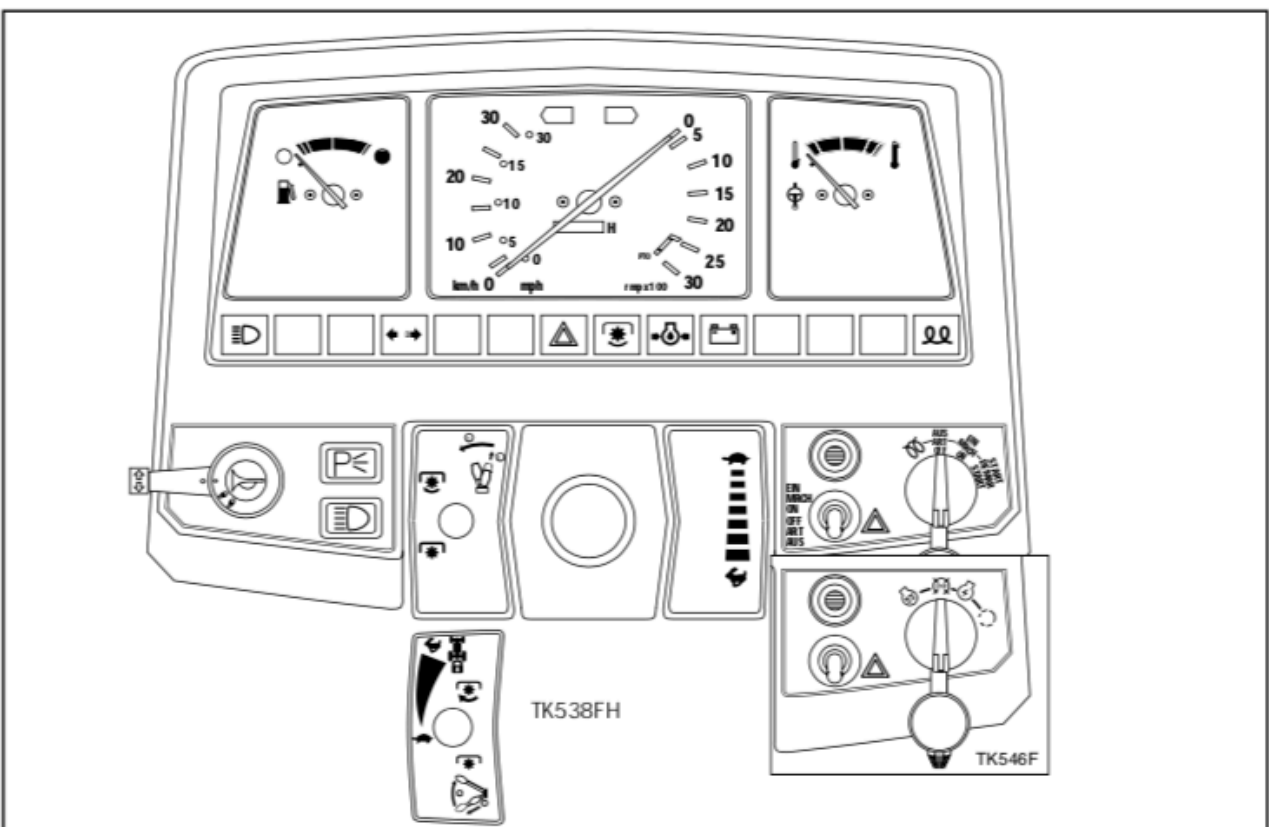
PÅ (c) - I det här läget förblir de elektriska systemen på även när motorn inte går. Den elektriska bränslepumpen är igång.

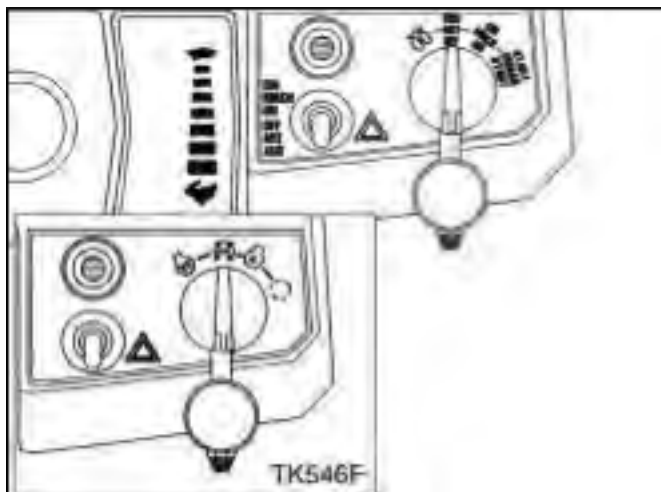
START (d) - När nyckeln vrids till START-läge, startar startmotorn. Denna position är fjäderbelastad med ON-läget.

PRE-GLOW (e) - Om du vrider nyckeln till PRE-GLOW-läget (moturs) aktiveras glödstiften för att underlätta kallstart. Fjäderbelastad kopplad till OFF.

NOTERA:

Tändningsnyckeln måste vara i läge ON (c) innan de elektriska kretsarna slås på. Innan du startar motorn ska du sätta kraftuttagsbrytaren och växelspaken i neutralt läge. Denna traktor är utrustad med en elektrisk bränslekontroll. När nyckeln (Fig. 7) vrids till START (d), ON (c) eller PRE-GLOW-läge (e) och växelspaken är i neutralläge, är den elektriska





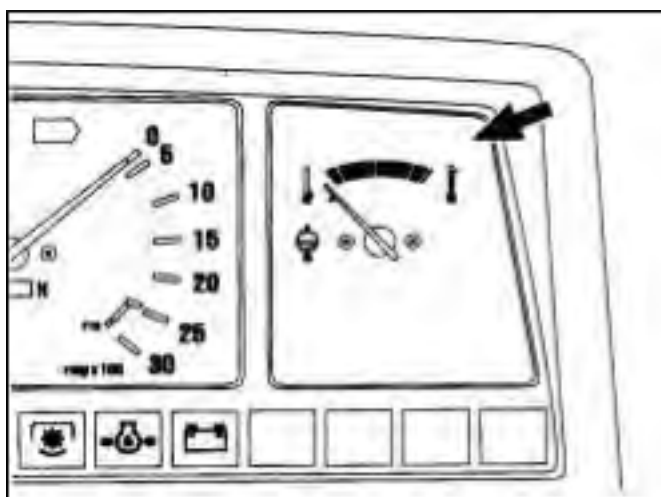
När tändningsnyckeln (1) i fig. 8 vrids till läget PRE-GLOW tänds indikatorn för förglöd (2) efter några sekunder för att indikera att förbränningskammrarna i motorn är förvärmade och motorn kall. motorn kan startas.

Indikatorremsa

Indikatorremsan (fig. 9) innehåller flera varningslampor så att du kan övervaka vissa funktioner.

Dessa är (från vänster till höger):

- Halvljus - den här indikatorlampan tänds när strålkastarna lyser.
- Släpvagnssignal Denna varningslampan blinkar när du slår på anslutna släpvagnssignaler.
- Varningslampan för varning - Denna varningslampan blinkar när varningsbrytaren är på. Körriktningsvisarna blinkar.
- Kraftuttag (PTO) - Denna indikatorlampan tänds när du trycker på kraftuttagsomkopplaren för att koppla in kraftuttagskopplingen (kraftuttag i drift). Indikatorlampan slocknar när du flyttar kraftuttagsbrytaren till OFF-läget.
- Motoroljenivå - Denna varningslampan tänds när motoroljenivån är för låg. Om varningslampan tänds medan motorn är igång, stäng omedelbart motorn för att undersöka orsaken.



Batteriladdning - denna indikatorlampan tänds när du vrider tändningsnyckeln till läget PÅ. Den stängs av efter att motorn startat för att indikera att batteriet laddas.

Temperaturmätaren (fig. L0) visar kylvätsketemperaturen när du vrider tändningsnyckeln till läge ON.

- C (kallt) - Indikerar att temperaturen är för låg för intensiv drift. Låt motorn värmas upp (nålen är då i mitten) innan du applicerar tunga laster på motorn.

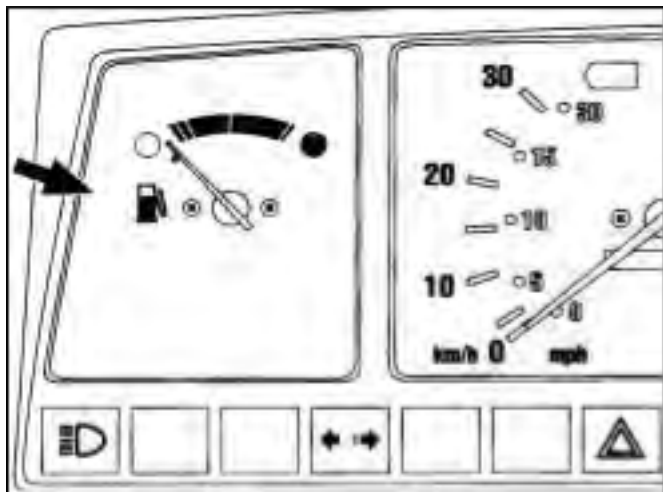
- H (Hot) - Indikerar att motorn är överhettad (temperaturmätarens röda zon). Sänk hastigheten tills motorn går på tomgång och låt den gå utan belastning i några minuter och undersök sedan orsaken (se även "Felsökning").

Hastighetsmätare och varvräknare

Skalan till vänster om mätaren (Fig. 11) visar toppväxeln (långväga / fjärde växeln) hastighet i kilometer per timme (km / h) och i miles per timme (mph).

Skalan till höger om mätaren visar motorvarvtalet i vevaxelvarv per minut (rpm). Dessutom hittar du en skala som anger kraftuttagsvarvtalet (540 rpm vid 2400 rpm motorvarvtal).

Timmätaren i mitten anger antalet timmar som motorn och traktorn har kört så att du kan beräkna återstående tid för en ny service. Siffran längst till höger hoppar med 1/10 av en timme.



Bränslemätaren (fig. 12) anger nivån på dieselbränsle i bränsletanken när tändningsnyckeln är i läge ON.

NOTERA:

Använd endast rent dieselbränsle och rengör fälgen för att förhindra att smuts eller vatten kommer in i bränsletanken under tankning. Rengör eventuellt spillt bränsle

VAR FÖRSIKTIG att inte ta slut på bränsle eftersom du måste tömma bränslesystemet. Håll bränsletanken så full som möjligt för att undvika kondens.

Riktningssindikatorer och varningslampor

Varningslamporna (bild 13) blinkar samtidigt som korriktionsvisarna på skärmarna. Detta visar föraren vilka blinkers han / hon valt och vilka som blinkar.

OBS! Den blinkande lampan släcks INTE av sig själv. Slå på strömbrytaren ut igen efter böjningen.

Brytare för kraftuttag (PTO)

En säkerhetsbrytare (bild 14) slår på och stänger av kraftuttagssystemet.

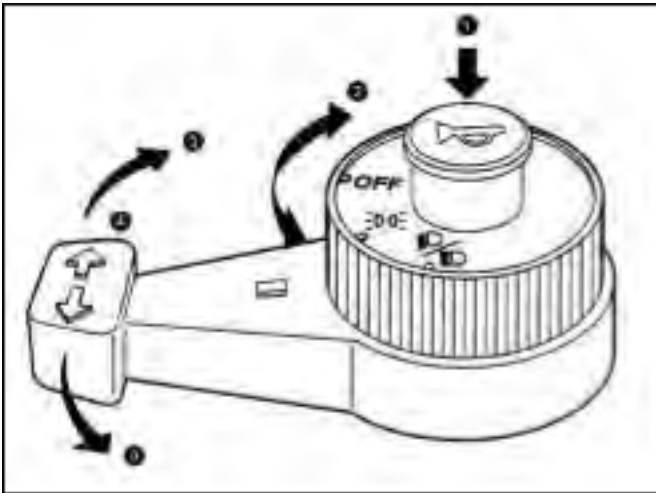
Dra ut strömbrytaren och för den framåt för att koppla in kraftuttaget.

När kraftuttaget är igång tänds indikatorn för kraftuttaget.

För att koppla ur kraftuttaget, för brytaren bakåt.

NOTERA:

När du använder det bakre kraftuttaget, använd kraftuttagsomkopplaren (bild 14) tillsammans med den bakre kraftuttagshandtaget (till vänster om förarplatsen). Se avsnittet "Drift" för detaljerad information.



Växla för parkeringsljusen

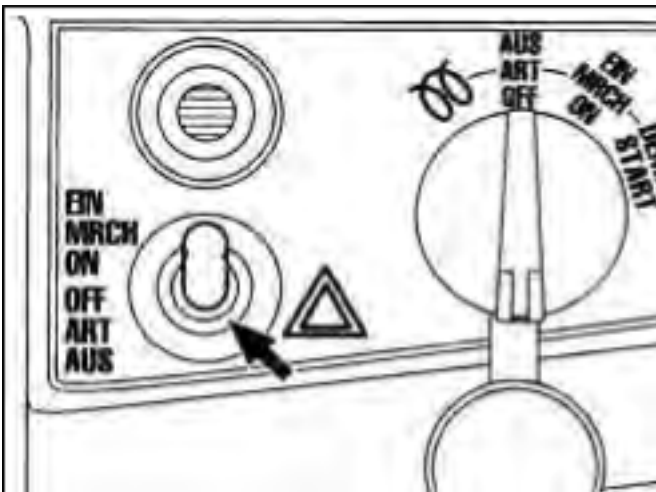
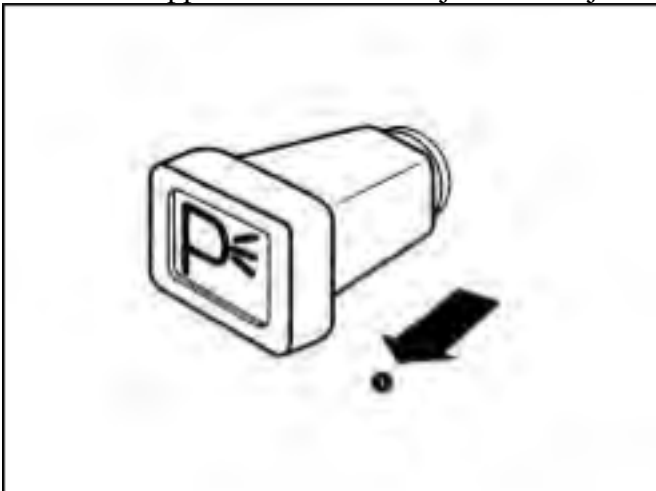
När den här omkopplaren dras ut (fig. 17) tänds sido- och bakljusen.

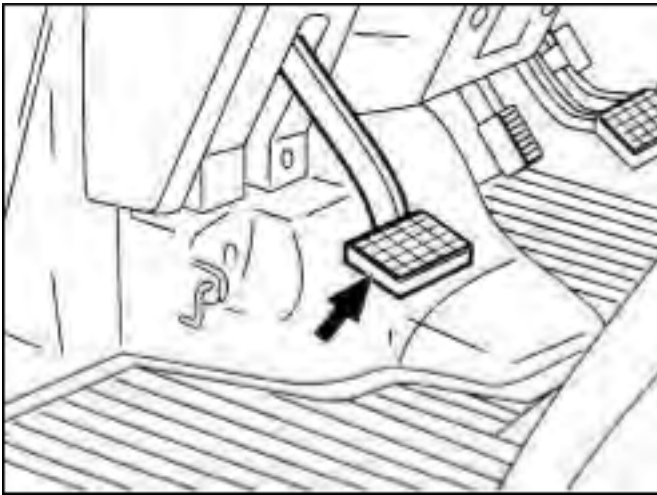
Växla till strålkastarna

Denna omkopplare sätter strålkastarna till halvljus eller helljus, som visas i fig. 18:

Skjut in strömbrytaren halvljus Dra ut strömbrytaren helljus

Denna omkopplare aktiverar halvljus och helljus.





Kopplingspedalen (Fig. 20) kopplar ur motorn från växellådan när den är helt intryckt för att låta motorn starta, växla eller stoppa (om det behövs).

När du sakta lyfter pedalen går kopplingen i ingrepp och traktorn rör sig i vald växel.

WARNING:

Anslut **ALDRIG** pedalerna tillsammans när du kör på vägen.

Bromssystemet drivs mekaniskt. Du kan använda de två pedalerna (1 och 2) i fig. Använd 21 oberoende för enklare svarvning på små ställen. Du kan också ansluta dem som en bromspedal för normal bromsprestanda. Separera pedalerna för oberoende bromsning. Den inre pedalen används för att bromsa vänster bakhjul och den yttre pedalen för att bromsa höger bakhjul.

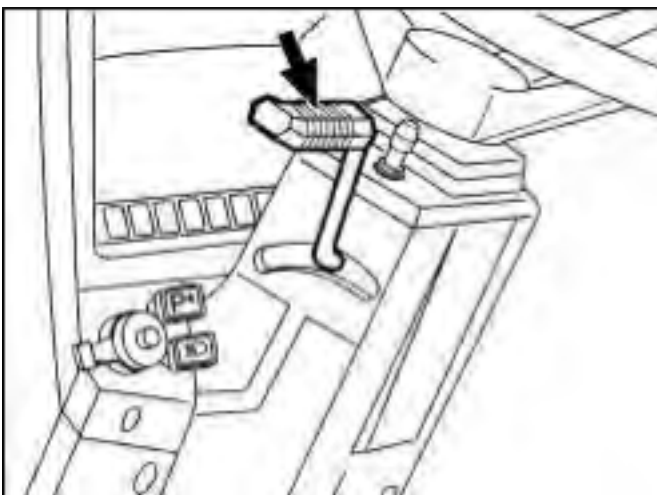
WARNING:

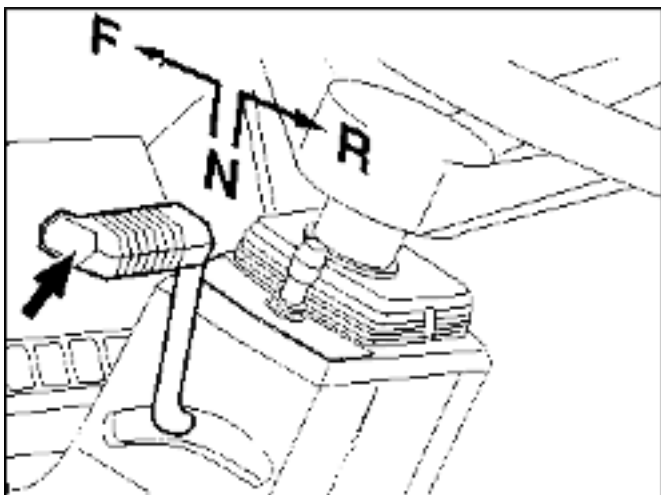
Dra **ALLTID** in parkeringsbromsen innan du går av traktorn.

Parkeringsbromsen (bild 22) verkar på traktorns bakhjul. för att aktivera bromsen, tryck ner bromspedalerna och dra åt parkeringsbromsen. För att lossa parkeringsbromsen, tryck på bromspedalerna och knappen på parkeringsbromsens ände och tryck sedan ner parkeringsbromsen. Lossa parkeringsbromsen helt innan du kör.

JUSTERING AV HASTIGHET

Handgasreglaget (1) i fig. 23 styr motorvarvtalet och förblir alltid i det läge som föraren har valt. När du flyttar spaken framåt fortsätter motorn att gå på tomgång. Hastigheten ökar när du drar tillbaka spaken gradvis.





VARNING:

Innan du kör på vägen måste gasreglaget vara i neutralt läge och endast använda gaspedalen. Gaspedalen (2) i fig. 23 utesluter användningen av handgas när motorhastigheten ökar. När du släpper gaspedalen återgår motorvarvtalet till det varvtal som valts av handgas. När gaspedalen används ska du skjuta handgasreglaget helt framåt.

Manuell växelspak för framåt och bakåt

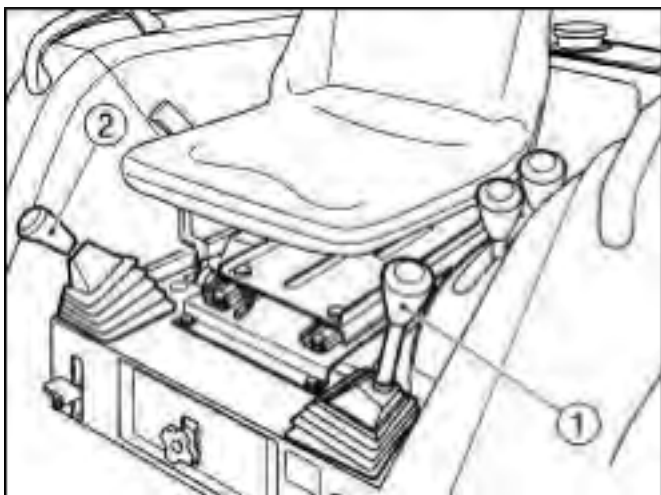
Med spaken på vänster sida av styret (Bild 24a) kan du välja riktning (framåt eller bakåt). När du flyttar spaken framåt väljer du "framåt". När du flyttar spaken bakåt väljer du "back". När traktorn har stannat, välj mittläget, neutralt läge.

VIKTIGT: Koppla ur helt (tryck ner kopplingspedalen helt) för att ändra riktning med manuell transfer.

Kraftväxelspak för framåt och bakåt

Kraftväxelspaken (fig. 24b) låter dig välja körriktning - framåt eller bakåt - utan att trycka ner kopplingspedalen. Lyft spaken och för den framåt för att välja framåtläge och för spaken bakåt för att välja bakåtläget.

OBS! Se till att kraftväxelspaken är i neutralt läge innan du startar starta motorn.



Således är totalt sexton hastigheter framåt möjliga och ytterligare sexton hastigheter i back (figur 26). HST-modellen har totalt tre skiftgrupper för framåt och tre för bakåt.

OBS! Synkroniserad växling är möjlig när följande ändras ringar i körhastighet önskas:

OBS:

Synkroniserad växling möjliggör växlingar medan traktorn är i rörelse (och kopplingen nedtryckt).

Gör alla växlingsväxlar och andra växlingar (1 till 2, 3 till 2 och 2 till 1) med kopplingen nedtryckt och efter att TRAKTOREN har stoppat (förutom TK546F).

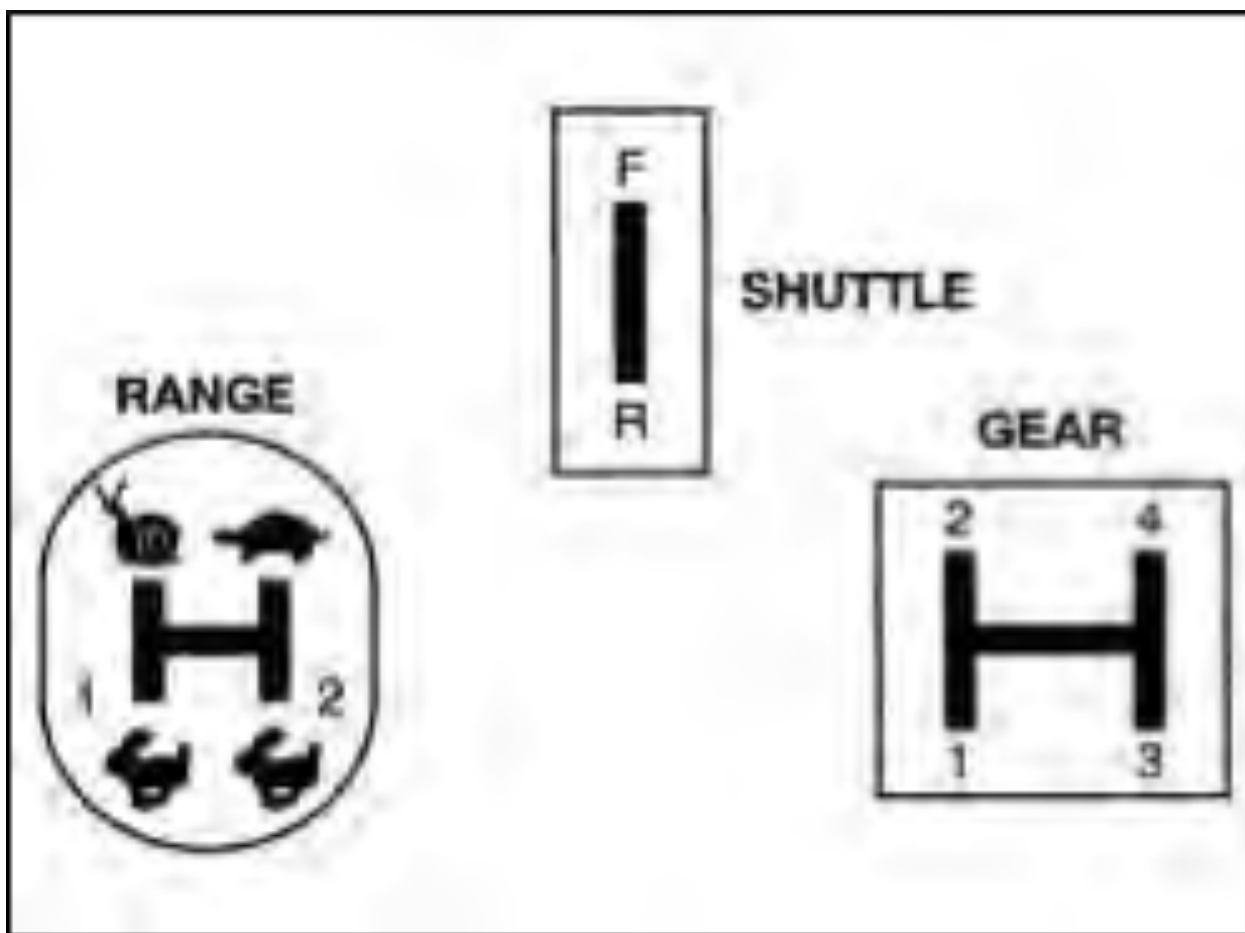
Stanna traktorn innan du ändrar position för växelspak.

STYRKOLONN

Justering av rattstång

Du kan justera rattstången framåt och bakåt i tre olika lägen så att du kan välja lämplig position för rattstången.

Håll ratten i båda händerna, tryck på justeringspedalen (Bild 27) och välj önskad position. Släpp pedalen och se till att pelaren är ordentligt fastsatt och att pedalen har återgått till sitt ursprungliga läge.



PEDAL FÖR DIFFERENTIELLÅS

a VARNING: När differentialspärren är på minskar traktorns styrförmåga kraftigt. Stäng av differentialspärren innan du vrider eller byter riktning. ANVÄND INTE differentialspärren när du kör på vägen.

VIKTIGT: Tryck ner kopplingspedalen och stoppa traktorn innan du installerar differentialen låsa.

Genom att trycka ner differentialspärrpedalen (Bild 28) låses bakaxeln mekaniskt så att båda bakhjulen vänder ihop.

Tryck på pedalen med hälen för att aktivera differentialspärren.

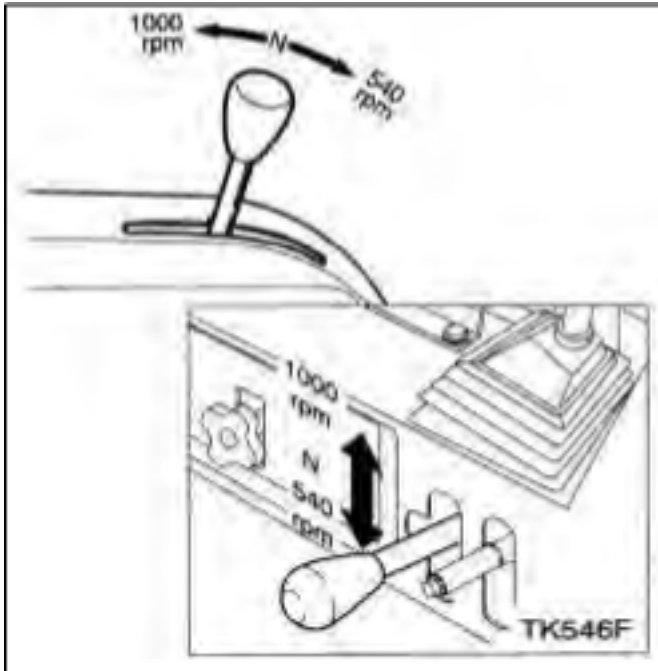
Genom att trycka på pedalen frigörs differentialspärren igen.

4 HJULSDREVER

VIKTIG: Tryck ner kopplingspedalen och stoppa traktorn innan du kopplar in eller från fyrhjulsdriften.

ANVÄND INTE fyrhjulsdriften på hårda ytor. Att använda fyrhjulsdriften på hårda ytor under lång tid kan orsaka snabbt slitage på framhjulen och till och med till och med skada enheten.

Fyrhjulsdrivningsspaken (Bild 29) kopplar in och från framaxelns växellåda. När du drar tillbaka spaken går du in i fyrhjulsdrift. Att trycka spaken framåt frigör dem.



BAKRE PTO-SPÄNN (PTO)

a **FÖRSIKTIGHET:** Koppla alltid ur kraftuttaget och motorn innan du servar kraftuttagsdrivna redskap. Vänta tills alla delar av traktorn har stannat helt innan du lämnar förarsätet.

VIKTIGT / JK: Vrid kraftuttagsbrytaren på ratten innan du använder den bakre kraftuttagshandtaget. kolumn i OFF-läge.

Den bakre kraftuttagshandtaget (bild 30) styr kraftuttagsvarvtalet.

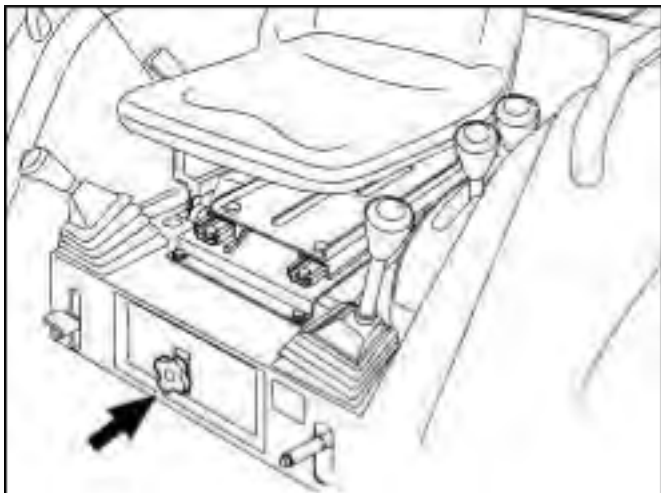
Att flytta spaken framåt väljer bakre kraftuttaget vid 540 varv / min (varv per minut), och om du flyttar spaken bakåt väljer du det bakre kraftuttaget vid 1 000 varv / min. Att flytta spaken till neutralt N-läge frigör kraftuttagsdrivningen.

Den bakre kraftuttagsspaken används tillsammans med kraftuttagsbrytaren på instrumentpanelen. För fullständig information, se avsnittet „Drift“.

TREPUNKT HITCH

a **FÖRSIKTIGHET:** Använd lägesreglaget (1) när du fäster eller tar bort redskap. Om din traktor är utrustad med en dragspak (2) på trepunktsfästet, tryck den nedre spaken hela vägen framåt när du vill använda positionskontrollen.

Du kan läsa den fullständiga bruksanvisningen för trepunktsfäste i avsnittet "Drift".



Lägesstyrspaken (1) i Fig. 31 justerar höjden på trepunktslyften bak på traktorn. När du flyttar spaken till ett visst läge ändras också redskapens läge på trepunktsfästet. För den högsta positionen, flytta spaken hela vägen tillbaka; för den lägsta positionen, tryck den hela vägen framåt. Du kan justera knapparna 3 och 4 som håller handtaget för att ställa in minsta och maximala höjd på redskapen.

Sänka hastighetsreglaget

a **FÖRSIKTIGHET:** När du arbetar nära eller under anslutna redskap, stöd dem och vrid -knappen i STOP-läget.

Sänkhastighetsknappen (fig. 32) justerar sänkningshastigheten för trepunktsfästet och redskapen.

Om du vrider vredet medurs sänks redskapen långsammare och vrider vredet snabbare moturs. När du vrider ratten helt medurs förblir redskapen (eller trepunktsfästet) i samma höjd för transport.

HYDRAULISKA STYRVENTILER (Standard för traktorer med fabrikslytt, utom TK546)

Din återförsäljare kan installera hydrauliska pilotventiler för att driva redskap som kräver en extern hydraulkälla. Utrustning finns med en ventil (en hjälpkrets) eller med två ventiler (två hydrauliska kretsar).

Den ena spaken (1) i Fig. 33 styr redskapens läge när den första uppsättningen kopplingar används. Den andra spaken (2) i fig. 33 styr redskapets läge när den andra uppsättningen kopplingar används (endast på utrustningen med två ventiler).

Kontrollera innan start

Innan du startar traktorn dagligen, följ dessa grundläggande procedurer för att säkerställa att traktorn är i funktionsdugligt skick för att säkerställa traktorns livslängd och tillförlitlighet:

- Se till att alla säkerhetsanordningar är på plats och att de sitter ordentligt fast.
- Se till att föraren är instruerad i korrekt och säker användning av traktorn och alla redskap eller redskap.
- Kontrollera kylvätska, motorolja och växellådsoljenivåer. Fyll på vid behov.
- Kontrollera spänningen på fläktbältet och justera vid behov.
- Se till att kylaren, kylargrillen och ventilationsöppningarna är fria från skräp för att säkerställa maximal motorkylning.
- Kontrollera att kopplingen, bromsarna och gaspedalen fungerar. De måste alla fungera utan

VIKTIG:

FÖRSÖK INTE att starta motorn i mer än 10 sekunder åt gången. Låt startmotorn svalna i minst 20 sekunder innan du försöker starta om. Vrid aldrig tändningsnyckeln till START-läget när motorn redan är igång. Detta kan orsaka allvarliga skador.

Indikatorerna för batteriladdning och motoroljetryck i indikatorremsan ska släcka när motorn är igång (bild 38). Om någon av indikatorerna förblir tänd, STOPPA MOTOREN Omedelbart för att undersöka orsaken till problemet.

OBS! Om motorn inte startar efter flera försök, se avsnittet "Underhåll". Ventilrad också bränslesystemet.störningar och vara rätt inställda.

Rekommenderad uppvärmningsperiod

Température ambiante (°C)	Période de réchauffement
plus de 0	5 à 10 min.
de 0 à -10	10 à 20 min.
de -10 à -20	20 à 30 min.
moins de -20	30 min. ou plus

Börja igen med varm motor

När du startar om motorn med en varm motor, följ samma procedur som anges under "Normal start", förutom att du kan utelämna steg 7. När allt kommer omkring är det inte nödvändigt att använda glödstift när du börjar med en varm motor.

Börja i kallt väder

Proceduren för att starta motorn vid kall omgivningstemperatur är identisk med proceduren för "Normal start", förutom följande:

1. Det kan vara nödvändigt att värma upp motorn längre. Istället för de normala 5-10 sekunderna, lämna nu strömbrytaren i PRE-GLOW-läge i 10-20 sekunder så att förbränningskamrarna i motorn värms upp ordentligt.
2. Det rekommenderas att använda dieselbränsle nr 1 (nr. 1-D) vid temperaturer under 4 ° C, eftersom dieselbränsle nr 2 (nr. 2-D) kan "frysa" vid kalla omgivningstemperaturer.
3. Svängarmen som levererar hydraulvätskan, såväl som smörjoljan för växellådan och mittvevhuset, kräver ytterligare uppvärmningsperiod eftersom oljan är tjockare vid låga temperaturer. Se följande avsnitt om "Uppvärmningsperiod".

4. Testa alla kontroller (styrning, bromsar etc.) innan du kör traktorn.

OBS! En extra motorvärmare rekommenderas vid kalla väderförhållanden. Rådgör med din Iseki Trader:

VIKTIGT: UNDER INGEN OMSTÄNDIGHETER BÖR DU ANVÄNDA ETER ELLER NÅGON ANNAN STARTVÄTSKA FÖR BÖRJANDE MOTORER UTSTÄLLDA MED GLÖDPLUGGAR. KONTAKT MELLAN SÅDAN STARTVÄTSKA OCH EN VARM GLÖDPLUGG KAN ORSAKA ALLVARLIGA SKADOR FRÅGOR.

Om det av någon anledning krävs ett extrabatteri för att starta traktorn, se till att detta extrabatteri är anslutet parallellt. När du använder ett förstärkningsbatteri och bygelkablar ansluter du ALLTID de positiva (+) anslutningarna först. Först då kan du ansluta startkabeln till minuspolen (-) på hjälpbatteriet och slutligen jordkabeln till traktorns mark, men inte i närheten av traktorbatteriet.

UPPVÄRMNINGSTID

Efter att ha startat traktorn med en kall motor, låt motorn gå på tomgång med låg hastighet så att alla motorkomponenter är ordentligt smorda.

Vid kalla omgivningstemperaturer är det nödvändigt att möjliggöra en längre uppvärmningsperiod så att växellådsoljan också värms upp och drivkomponenterna smörjs.

VIKTIGT: Om motorn inte värms upp ordentligt kan det orsaka detta resultera i:

- Tunga skador på motorn. Beslag på hydraulpumpen
- Skador på drivlagren eller kugghjulen
- Långsam styrning eller bromsning

a FÖRSIKTIGHET: Sätt i parkeringsbromsen och släpp alla kontroller medan du värmer upp traktormotorn. Lämna inte traktorn utan uppsikt.

VIKTIG:

Vid kallare temperaturer kan det ta längre tid för modeller med en "power shuttle" -överföring - framåt och bakåt. Det här är normalt. Power Shuttle fungerar så snart oljan har värmts upp. Låt traktorn värmas upp tillräckligt länge.

Vad du bör hålla ett öga på

När du använder traktorn måste du alltid vara noga med följande punkter:

- Varningslampan för motoroljetryck tänds när motoroljetrycket är för lågt. Stanna motorn och undersök orsaken.
- Batteriindikatorlampan tänds när batteriet inte laddas tillräckligt. Stanna motorn och undersök orsaken.
- Nålen på kylvätsketemperaturmätaren indikerar H (varm) när motorn är överhettad. Stanna motorn, låt den svalna och undersök orsaken.
- Bränslemätaren får inte vara på E (tom) eftersom det tar slut på bränsle och du måste tömma bränslesystemet.

a FÖRSIKTIGHET: Försök INTE utföra service på traktorn när motorn är igång eller varm. Lämna motorn svalna först.

OBS! För att hjälpa dig att diagnostisera ett problem, se avsnittet "Felsökning" när det finns ett fel.

- **Förflyttning av traktorn** - Tryck ner kopplingspedalen, välj önskat område och växel med växelspaken och justera motorvarvtalet till mindre än 1500 rpm. Koppla in kopplingen genom att släppa pedalen och sätt traktorn i rörelse genom att välja önskad riktning med kraftväxelspaken.
 - Riktningbyte (framåt / bakåt) - Sänk traktorns körhastighet till mindre än 8 km / h - 5,6 km / h när du använder en frontlastare - flytta sedan långsamt kraftöverföringspaken till den andra positionen.
- a FÖRSIKTIGHET: Hög hastighet och / eller snabba rörelser i kraftväxelhandtaget kommer att orsaka en plötslig





Position		TK527	TK532 & TK538	TK546F
Groupe	Vitesse	Marche Arrière/Avant (km/h)	Marche Arrière/Avant (km/h)	Marche Arrière/Avant (km/h)
	1	0,4/0,4	0,5/0,4	0,7/0,7
	2	0,6/0,6	0,7/0,6	0,9/0,8
	3	0,9/0,8	1,0/0,9	1,0/0,9
	4	1,1/1,0	1,2/1,1	1,4/1,3
	1	1,1/1,1	1,2/1,2	2,2/2,0
	2	1,6/1,5	1,8/1,7	2,7/2,4
	3	2,2/2,1	2,5/2,4	3,0/2,8
	4	2,8/2,6	3,2/3,0	4,3/3,9
	1	3,0/2,9	3,4/3,3	5,9/5,4
	2	4,4/4,1	5,0/4,7	7,3/6,7
	3	6,2/5,9	7,1/6,7	8,3/7,6
	4	7,8/7,3	8,9/8,4	11,7/10,7
	1	8,5/8,1	9,7/9,2	15,1/13,8
	2	12,3/11,6	14,0/13,3	18,6/17,0
	3	17,6/16,7	20,0/19,0	21,3/19,5
	4	21,9/20,8	25,0/23,7	30,0/27,4

FIG. 41 a

riktningsändring, chock och eventuella skador. Använd vid behov kopplingspedalen för att flytta eller stoppa traktorn eller för att ändra riktning.

- Parkering - Placera alltid räckvidd och växelspakar i neutralläge, flytta kraftväxelspaken ner till mitten, i neutralläge och dra åt parkeringsbromsen.

Inställningen av växlar med motsvarande hastighet (från långsam till snabb) finns i tabellen.

- Den angivna hastigheten för TK532-traktorn är hastigheten vid 2600 rpm (varv per minut) med 12,4-24 bakre jordbruksdäck.
- Den angivna hastigheten för TK546-traktorn är hastigheten vid 2600 rpm (varv per minut) med 13,6-28 bakre jordbruksdäck.

OBS! Dessa hastigheter kan variera något vid användning gräsmattardäck.

Tryck ner kopplingspedalen och flytta växelspakarna till önskat läge. Tryck på bromspedalerna för att lossa den låsta parkeringsbromsen, och släpp sedan kopplingspedalen försiktigt.

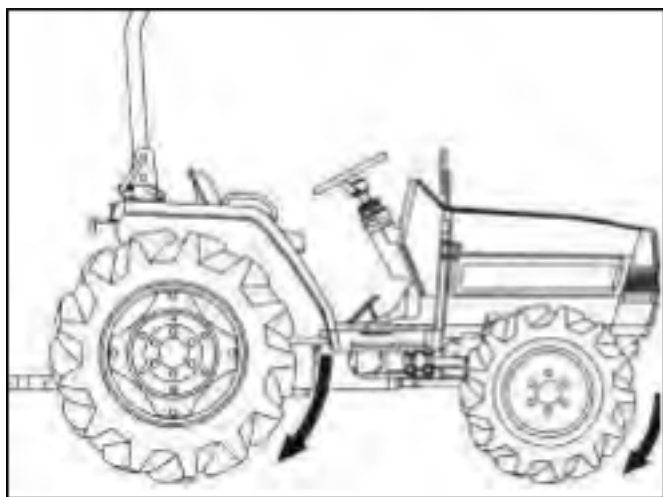
Om du föredrar en annan växel (Bild 41b):

- Icke-synkroniserade växlar - För att växla till första (1) eller andra (2) växel, tryck ner kopplingen och stoppa traktorn (utom TK546F).

- Synkroniserade växlar (*) - För att växla till tredje (3) eller fjärde (4) växel (Till alla växlar: endast TK546F) tryck ner kopplingen medan traktorn är i rörelse.

(*) Se tabell sida 71.

- Gruppbyten - Tryck ner kopplingen och bromspedalerna för att stoppa traktorn. Välj önskad spakposition och fortsätt ditt arbete.



ANVÄNDA DIFFERENTIELLÅSET

Differentialspärrpedalen (Bild 45) ska endast tryckas in när det behövs, eftersom differentialsparren inkopplat i hög grad begränsar styrrörelsen. (På HST-modellen är pedalen till vänster enligt bilden.) För att aktivera differentialsparren, tryck ner kopplingspedalen och stoppa bakhjulen. Tryck ner differentialspärrpedalen och koppla försiktigt i kopplingen. För att koppla ur differentialsparren, tryck ner kopplingspedalen. Differentialspärrpedalen ska normalt återgå till OFF-läget.

FYRHJULSDRIFT

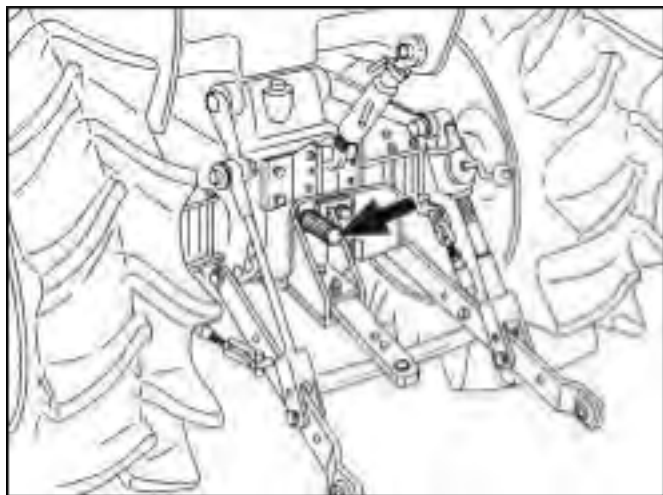
Traktorerna har en mekanisk framaxelväxellåda. Spaken (bild 46) på vänster sida av förarsätet styr in- och urkoppling av framaxelns växellåda.

VIKTIGT: Tryck ner kopplingspedalen och stoppa traktorn innan du aktiverar eller kopplar loss fyrhjulsdriften.

När framaxelns transmission är i drift (Bild 47), skiljer framhjulen hastighet från bakhjulen. Detta görs för att underlätta styrning när fyrhjulsdrift är inkopplad.

Därför bör framaxeldriften kopplas ur när du använder traktorn på väg eller på hårda, torra underlag. Om detta inte görs kan de främre däckena slitas snabbt och drivlinan kan skadas. **VIKTIGT:** Koppla ALLTID från framaxeldrivningen när du arbetar under förhållanden med minimal hjulslipning (TORR ELLER HÅRD MARK).

Om det är nödvändigt att byta ut däckena, montera identiska ersättningsdäck för att bibehålla rätt förhållande mellan fram och bak.



PTO (PTO)

a **FÖRSIKTIGHET:** Koppla ur den bakre kraftuttagshandtaget och stäng av motorn innan du kopplar in eller kopplar bort redskap från det bakre kraftuttaget. Placera drivaxeln ordentligt i kraftuttagets ringspår innan du startar om motorn.

Bakre kraftuttag (kraftuttag)

På traktorns baksida finns en 35 mm tjock kraftuttag med sex slitsar (bild 48) som överför den kraft som krävs för monterade redskap och redskap som kräver kraftuttagsdrift.

Normal hastighet för det bakre kraftuttaget:

TK527 540 varv / min vid 2.387 varv / min

TK532 540 rpm vid 2 387 rpm

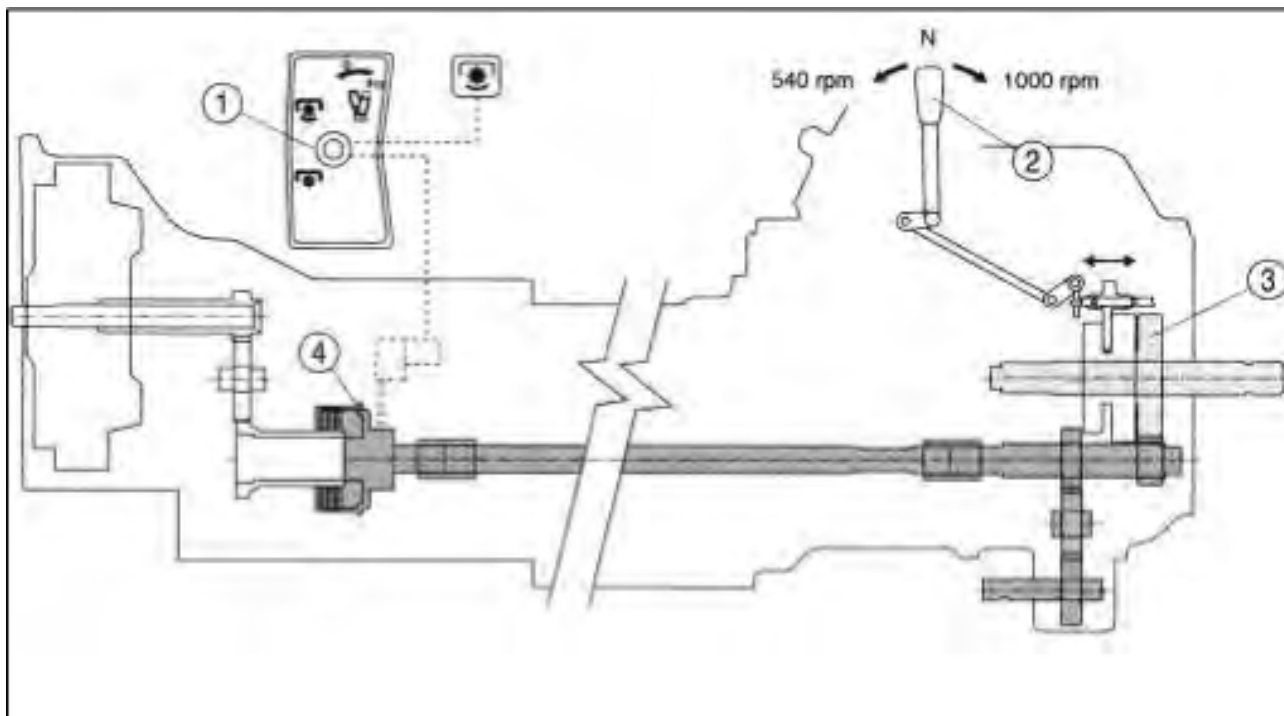
TK538 540 rpm at 2430 varv / min

TK546 540 varv / min vid 2.391 varv / min

När kraftuttaget inte används kan du täcka det med en skyddsplatta.

VIKTIG:

När du använder det bakre kraftuttaget med redskap monterade på trepunktsfästet kan det vara nödvändigt att ta bort dragstången bak på traktorn. På vissa monterade redskap kan kraftuttaget komma i kontakt med dragbalken när det sänks ned.



DRIFT AV PTO

PTO-omkopplaren (1) i fig. 52 manövrerar både det bakre kraftuttaget och det mittre kraftuttaget (tillval).

Den bakre kraftuttagshandtaget (2) i fig. 52 styr hastighetsvalet för det bakre kraftuttaget i svängarmen.

Hur väljer du bakre kraftuttaget? - Om du använder den bakre kraftuttaget, flytta kraftuttagsbrytaren till OFF-läge och tryck sedan den bakre kraftuttagshandtaget (2) framåt till "540" -läget för att koppla in utrustningen (3) i svängarmssatsen.

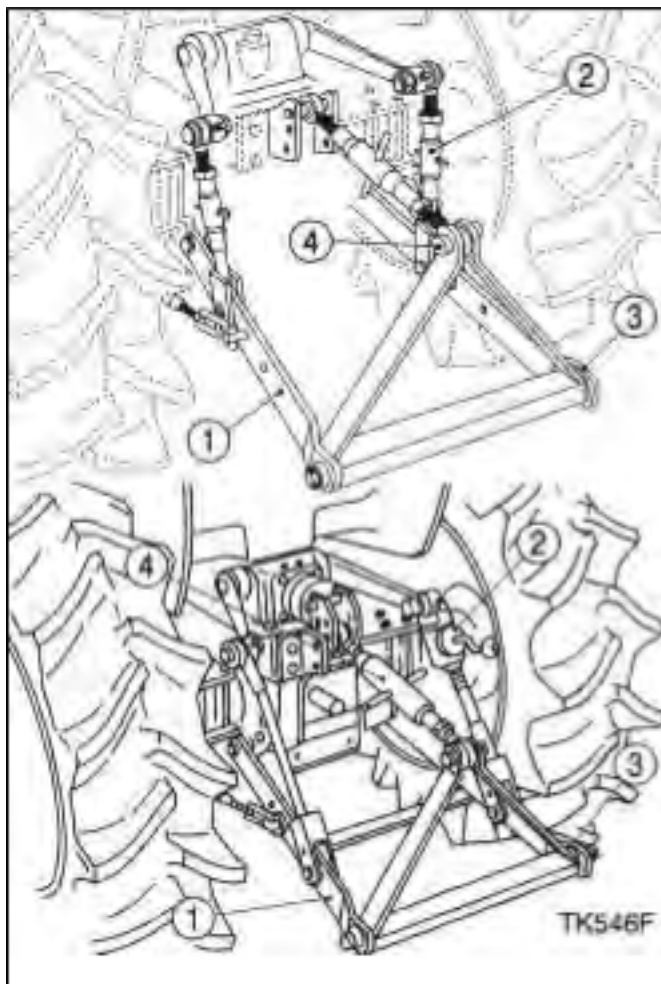
Hur anlitlar du kraftuttaget? - Dra upp kraftuttagsbrytaren (1) i fig. 51 och skjut den framåt för att koppla in hydraulkopplingen (4) och slutföra drivenheten. Indikatorlampan i indikatorremsan blinkar för att indikera att kraftuttagskopplingen är i drift.

Hur kopplar du ur kraftuttaget? - Dra tillbaka kraftuttagsbrytaren (1) i fig. 51 för att koppla ur hydraulkopplingen (4).

Om ytterligare användning av det bakre kraftuttaget inte behövs, tryck ner kopplingspedalen och sätt tillbaka den bakre kraftuttagshandtaget (2) i fig. 51 till neutralt läge.

OBS: Om den är monterad kommer kraftuttaget att gå i ingrepp när kraftuttagsomkopplaren (1) i bild 51 är påslagen. Kraftuttaget kan kopplas till eller från oberoende av kopplingen med brytaren (1). Sänk ALLTID motorvarvtalet innan du kopplar in (kopplar på) eller kopplar ur (stänger av) kraftuttaget.

Ställ ALLTID kraftuttagsbrytaren i läge OFF innan du aktiverar den bakre kraftuttagshandtaget (2) i fig. 51.



FÄSTAR VERKTYGEN

FÖRSIKTIGHET: Använd ALLTID POSITION CONTROL för att lossa eller dra åt verktygen. Detta säkerställer att du alltid har en exakt lyftanordning.

Vänd traktorn till de redskap som ska monteras och centrera traktorn med dragramen. Sänk ner dragkraftsspaken (2) i Bild 58 (om sådan finns), eftersom denna spak inte kommer att användas. Hög eller sänk dragkroken med hjälp av lägesreglagehandtaget (1) och rikta in änden på den vänstra lyftarmen med motsvarande stift för att säkra redskapet.

Sätt på bromsarna, stäng av motorn och ta bort tändningsnyckeln.

Skjut kulan på den vänstra lyftarmen (1) i fig. 59 över motsvarande stift på redskapet och lås med låsstiftet.

Justera höjden på höger lyftarm med hjälp av svängjusteringen (2) så att de två lyftarmarna är i nivå med varandra. Fäst höger lyftarm (3) för redskap med stift och lås.

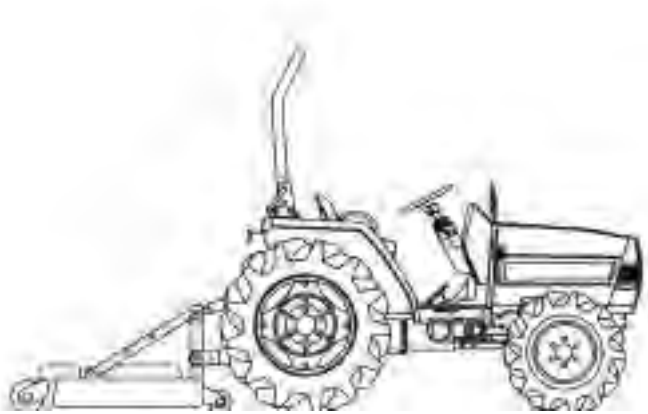
Fäst topplänken (4) på den övre delen av lyftarmen med hjälp av den medföljande stiftet. Vrid spindelns mittdel för att förlänga eller förkorta den och jämna ut verktyget framifrån och bakåt. Efter att redskapet har säkrats kan det återställas med hjälp av svänginställningen (svänginställning: TK546) och topplänken. Lås alla justeringar och justeringar.

Vissa redskap kräver minimalt sidoavstånd. Dra åt stabiliseringskedjorna jämnt (fig. 60) på varje lyftarm för att minska sidospalet till önskat förhållande.

MINSKA INTE helt sidolekan eftersom det kan skada kedjorna eller lyftarmen.

NOTERA:

Sidospelet (mängden spänning på de stabiliserande kedjorna) beror på redskapet och användningen av det redskapet. Normalt krävs ett totalt avstånd på 50 mm, d. w.z. 25 mm på vardera sidan av traktorn.



Positionskontrollen

Arbetets art (Bild 61) - Använd positionskontrollen när du fäster och lossar redskap och andra operationer som kräver att redskapen hålls i konstant höjd. Även för verktygsbalkar med en rad olika monteringshål eller verktyg utrustade med stödhjul.

Spakpositioner - Dragkraftsspaken (2) i fig. 62 (om sådan finns) ska vara helt nere (används inte). Använd positionskontrollspaken för att justera fästets och redskapets läge.

NOTERA:

Du kan ställa in den främre justeringsknappen (3) så att redskapet återgår till samma höjd varje gång du vrider traktorn eller kör den på vägen. Du kan ställa in den bakre justeringsknappen (4) för att begränsa lyfthöjden vid behov.

För att börja arbeta - Rikta in traktorn och redskapet i fältet och flytta lägesreglaget (1) framåt (i riktning NED). Justera redskapets höjd med hjälp av lägesreglaget och vrid justeringsknapparna (3 och 4) till önskat läge.

Vid vridning - Flytta lägesreglaget (1) i Bild 62 bakåt (mot UPP) för att lyfta redskapet. När du har tagit svängen kan du återställa spaken till dess ursprungliga läge.

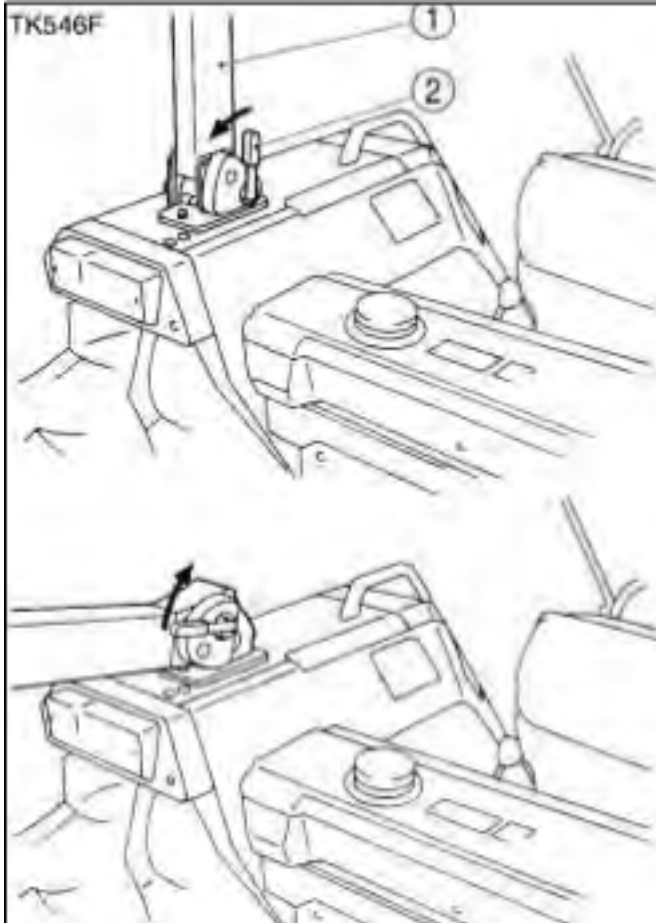
För att avsluta arbetet och transportera traktorn - Flytta lägesreglaget (1) helt bakåt.

WARNING: När du använder monterade kraftuttagsdrivna redskap, se till att:

- Drivaxeln i alla lägen på lyftanordningen (och redskapen) överlappar minst 51 mm med teleskopdelarna.
- Blockera inte drivaxelaxelkopplingarna på grund av extrema vinklar på drivaxeln. Det kan vara nödvändigt att begränsa lyfthöjden.
- PTO-drivenheten är avstängd under transport.

RULLSTÅNG (ROPS)

Denna traktor är utrustad med nedfällbara ROPS (bild 72), en rullstång. Du kan fälla ner denna ROPS under arbetsförhållanden som kräver låg passage, t.ex. i fruktträdgårdar, vingårdar, ladugårdar, kycklingkroppar etc. När du fäller ner ROPS, ska du INTE bära säkerhetsbälte. Fäll ALLTID ROPS helt upprätt när så är möjligt och säkerhetsbältet MÅSTE användas. ROPS måste alltid vara upprätt om inte villkoren (som beskrivs ovan) inte tillåter det.



Vevhus

En av motoroljorna som anges i tabell 3 på sidan 173 eller motsvarande med viskositet Fyll i enligt tabell 1 nedan.

Transmission et système hydraulique

Utilisez un lubrifiant repris dans le tableau 3 à la page 172 ou un lubrifiant équivalent avec une viscosité reprise dans le tableau 2 ci-dessous.

Capacité de la transmission et du système hydraulique	..TK527	23 litres
TK532 et TK538	25 litres
TK538 de type FH	31 litres
TK546 de type S	33 litres
TK546 de type P	35 litres

Viscosité de l'huile de transmission et du système hydraulique

Température ambiante		Viscosité- Références SAE
	°C	
Froid	Moins de -5	10W/20 10W/30
Tempéré	de -4 à +27	10W/30 15W/30 20W/30 10W/40 15W/40
Chaud	Plus de 18	15W/40 20W/30 20W/40

Fassungsvermögen des KurbelgehäusesTK 527, TK532 et TK5384,7 Liter
TK 5468,0 Liter

Motorenölsorte

Das Motorenöl muß eine der nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen:

SaugmotorenAPI CC/CCMCD1
 TurbodieselAPI CD/CCMCD2

Ölviskosität

Temperaturbereich		Viskosität - SAE-Kennzahl
	°C	
Kalt	Unter -5	10W 10W/20 10W/30
Gemäßigt	-4bis +27	10W/30 20W 15W/30 20W/30 10W/40 15W/40
Heiß	Über 18	15W/40 20W/30 20W/40 30

Tabelle 1

Getriebe und Hydraulik

Eines der auf Seite 173 in Tabelle 3 aufgelisteten Öle oder ein gleichwertiges mit einer Viskosität gemäß der nachstehenden Tabelle 2 einfüllen.

Fassungsvermögen von Getriebe und HydraulikTK 52723 Liter
TK 532 und TK53825 Liter
TK 538 (Typ FH)31 Liter
TK 546 (Typ S)33 Liter
TK 546 (Typ P)35 Liter

Viskosität von Getriebe- und Hydrauliköl

Temperaturbereich		Viskosität - SAE-Kennzahl
	°C	
Kalt	Unter -5	10W/20 10W/30
Gemäßigt	-4bis +27	10W/30 15W/30 20W/30 10W/40 15W/40
Heiß	Über 18	15W/40 20W/30 20W/40

Tabelle 2

Allradantriebsachse

Eines der auf Seite 173 in Tabelle 3 aufgelisteten Öle oder ein gleichwertiges mit einer Viskosität von 10W /30 oder 10W /40 für alle Temperaturbereiche einfüllen.

Fassungsvermögen des Allradantriebs (ein Behälter)TK 527, TK532 et TK5384 Liter
TK 5467,5 Liter

a VARNING: Svåra användningsförhållanden.

Om den dagliga användningen av traktorerna överskrider normen eller fordonet används på dammiga platser, på fält som är fyllda med vatten som risfält eller i vattendrag bör underhållsintervallen halveras, särskilt med oljor av dålig kvalitet och slarvig vård . Detta gäller särskilt byte av olja och oljefilter.

aVARNING: Smörjmedel och fett för traktorn:

Normalt finns det ingen hälsorisk om den används och hanteras på rätt sätt. Långvarig hudkontakt kan dock orsaka irritation. Första hjälpen är följande:

- Förtäring: Framkalla INTE kräkning. Drick en fjärdedel liter mjölk eller 50 ml olivolja och kontakta läkare.
- Hudkontakt: torka av, tvätta med tvål och vatten.
- Inandning av ångor: Ångor är inte giftiga vid rumstemperatur, men lämnar ångor.
- Ögonkontakt: Skölj noggrant med vatten.

TK527F, TK532F, TK538F & TK546F

LUBRIFIANTS RECOMMANDES

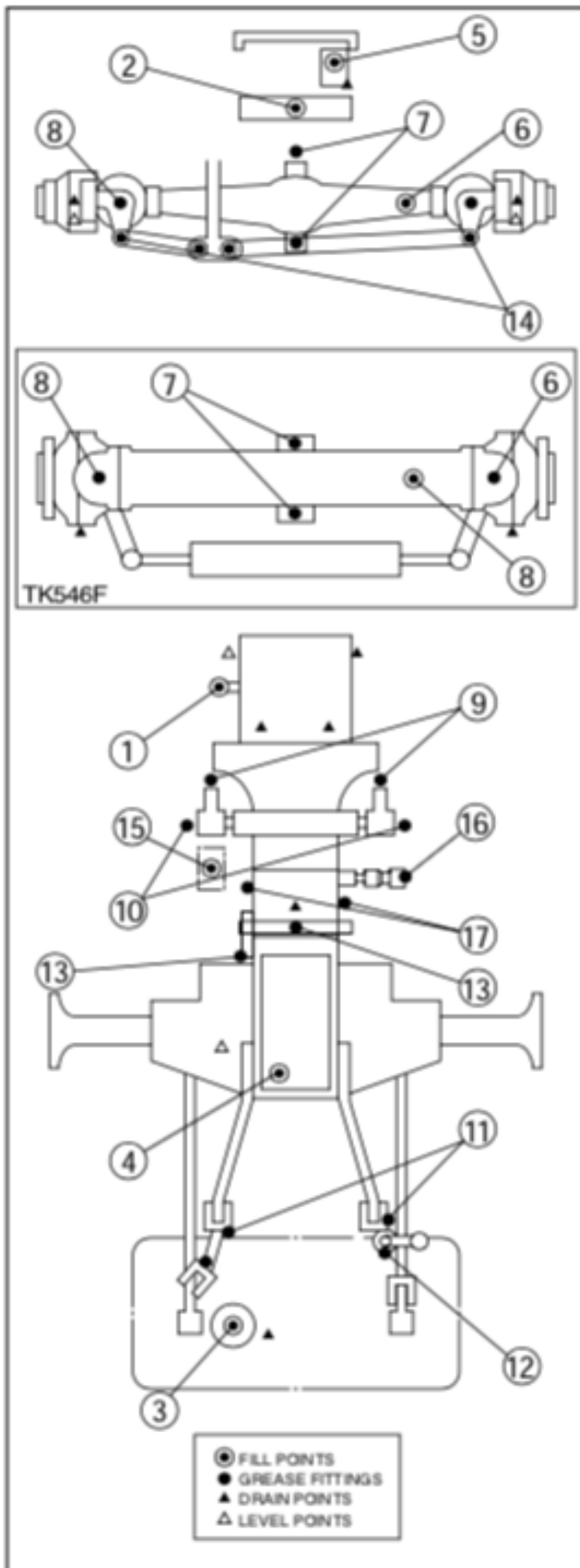
Consultez les Tableaux 1 & 2 à la page 166 pour les viscosités et la température.

COMPOSANT	TEMP.	BP	CALTEX	CASTROL	ESSO
Moteur sans turbo	Voir page 142	Vanellus M Terrac Extra	Delo 100 Delo 200 Delo 350 Delo 500 Super Tractor oil Delo 350 Delo 500 Multigrade	Castrol Agri MP Castrol Agri MP Fortec Castrol CRF	Unitam Super Tractor Oil Essolube DX-34+ Essolube MHX
Moteur avec turbo	Voir page 142	Vanellus M Terrac Extra BP Multigrade 15W-40	Delo 350 Delo 350 Multigrade Delo 500 Delo 500 Multigrade Super Tractor oil Delo SMP Delo SMP Multigrade	Castrol Agri MP Castrol Agri MP Fortec Castrol Agri Trimax Castrol Agri Powermax Castrol RX Castrol RX Super Plus	Unitam Super Tractor oil Essolube MHX SAE 15W40 Essolube Cargo 15W40 Esso Super Diesel oil TD
Transmission, système hydraulique & axe frontal à 4 roues motrices	froid	Tractran 9 Terrac Extra 1 0W60	RPM Tractor Hydraulic Fluid	Castrol Agri MP Castrol Agri MP fortec Castrol Agri Power Trans Castrol Agri Multi Trans	Torque Fluid 56 Unitam AL3100
	tempéré	Terrac Extra 10W30 Terrac Extra 10W40 Terrac 15 Tractran 1	Super Tractor oil TDH Fluid HT RPM Tractor Hydraulic Fluid	Castrol Agri MP Castrol Agri MP fortec Castrol Agri Power Trans Castrol Agri Multi Trans Castrol Agri AS Super	Torque Fluid 56 Torque Fluid 62 Unitam AL3100 Super Tractor oil
	chaud	Terrac Extra 10W40 Terrac 15 Tractran 8	Super Tractor oil TDH Fluid HT	Castrol Agri MP Castrol Agri MR fortec Castrol Agri Power Trans Castrol Agri Multi Trans Castrol Agri AS Super	Unitam Torque Fluid 62 AL3100 Super Tractor oil
Réservoir de la direction assistée	chaque temp.	Autran MBX Vanellus C3 1 OW Autran GM-MP	Texamatic Fluid Dexron IIE ATF HDA Delo 200 Delo 350 10W	Castrol RX Super 1 0 Agicastrof ATF Castrol TQ D	Essolube XC-3+SAE 10W
Graisse	chaque temp.	Energol LS-EP2	Molytex EP2	Castrol LM Castrol LMX	Esso Beacon 2 Esso Beacon EP2

COMPOSANT	TEMP.	MOBIL	SHELL	TEXACO	TOTAL
Moteur sans turbo	Voir page 142	Mobil Super Universal Mobil Universal Delvac 1300 Delvac Super 1300	Rotella X Rimular X Rimular XT Havella S Havell TX Super Universal Farm oil	Universal Tractor oil Ursatex Super Universal Tractor oil Super Universal Tractor oil Premium	Rubia S Rubia XT Multagri TM Multagri Super
Moteur avec turbo	Voir page 142	Mobiland Super Universal Delvac 1300 Delvac Super 1300 Delvac XHP	Havella S Havella TX Super Universal Farm oil Rimula X Rimula XT Rotella TX	Ursa Super LA Ursa Super TD Tex farm Super Universal Tractor oil Super Universal Tractor oil Premium	Multagri Super Multagri TM Rubia XT
Transmission, système hydraulique & axe frontal à 4 roues motrices	froid	Mobiland Super Universal Mobilfluid 423	Donax TD Havella TX	TDH oil Tex farm 10W60	Multagri Super 10W30 Transmission MP
	tempéré	Mobiland Super Universal	Donax TT Havella Havella TX Super Universal Farm oil Farmecon Universal oil	Tex farm Super Universal Tractor oil Super Universal Tractor oil Premium	Multagri Super Multagri TM Transmission MP
	chaud	Mobiland Super Universal	Havella 10W40 Havella TX Donax TT	Super Universal Tractor oil	Multagri Super Multagri TM Transmission MP
Réservoir de la direction assistée	chaque temp.	Delvac 13 10 ATF 220	Rotella X 10W Rotella TX 10W Rimula X 10W Donax TM, TA or TX	Texamatic 9226 Texamatic 429 Ursa Super LA 10W Tex tran C3	Rubia S 10W Fluid ATX
Graisse	chaque temp.	Mobilux EP2 Mobilgrease HP222	Farm Grease Universal Refinax LX	Multilak All Purpose EP 2	Multis ou Multis EP2

Tableau 3

NOTE: Après la période de rodage, les huiles recommandées pour les moteurs avec turbo peuvent aussi être utilisées pour les moteurs sans turbo.



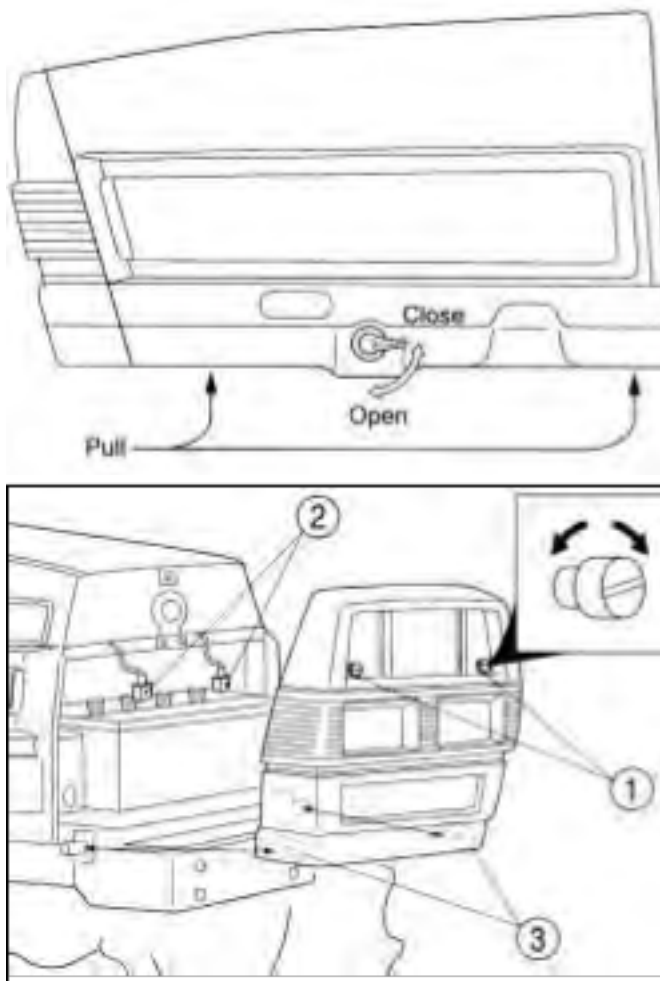
SMÖRJNING OCH FYLLPUNKTER

Allmän översikt för smörjning och påfyllning och dränering av traktorn (Bild)

Smörjnipplar

Smörj alla fettbeslag (se fig. 93) var 50:e timme med ett litiumbaserat universalfett. Rengör handfettpipstolen och nipplarna före och efter varje smörjning för att förhindra kontaminering.

OBS! När du arbetar i leriga eller ovanligt våta förhållanden rekommenderas att du använder päls dagligen.



WARNING: Stanna motorn innan du serverar traktorn. Huvets sidopaneler och gallret måste vara på plats och låsta innan du kör traktorn serverar.

Höger och vänster sidopaneler kan enkelt tas bort för åtkomst till kylaren, batteriet och motorkomponenterna.

För att ta bort sidopanelerna, lossa fästbulten (Bild 94). Dra ut sidopanelen längst ner och lyft sedan sidopanelen uppåt för att lossa och ta bort den.

För att sätta tillbaka sidopanelerna, vänd arbetsordningen. Se till att den övre delen av sidopanelen är ordentligt fastsatt. Skjut tillbaka den längst ner och dra åt fästet.

TK527, TK532 och TK538:

Ta bort batteriet för att ta bort batteriet och rengöra det elektriska hjälpfiltret. För att ta bort gallret, dra spaken (1) i bild 95 bakåt. Luta ut gallrets överdel och koppla bort kontakterna för strålkastarkablarna (2). Lyft gallret, ta bort tapparna från hålen och ta bort gallret från traktorn.

För att byta gallret, vänd ordningen på de beskrivna åtgärderna. Se bara till att de nedre stiften passar in i motsvarande hål. Det kan vara nödvändigt att dra spaken (1) bakåt för att låsa gallret.

Galleret måste tas bort för underhåll och service på batteriet.

För att ta bort gallret vrid du spaken (2) i fig. 96 ett kvarts sväng till vänster. Vinkla ut gallrets överdel och koppla bort kontakterna för strålkastarnas ledningar (1). Lyft gallret för att lossa de nedre krokarna och ta bort gallret från traktorn.

För att byta gallret, vänd ordningen på de beskrivna åtgärderna. Se bara till att trycka ner ordentligt på grillens ovansida för att låsa det.

NOTERA:

När det centrala kraftuttaget är på plats och den bakre kraftuttagshandtaget (2) i fig. 50 är i läge "540" (framåt), fungerar både mittuttaget och det bakre kraftuttaget samtidigt när strömbrytaren (1) slås på.

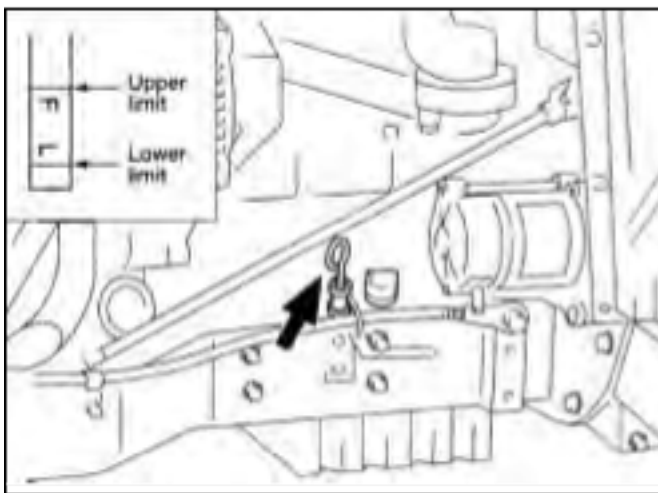
SMÖRJDETALJER MOTOROLJA

Kontrollera motoroljenivån dagligen. Kontrollera oljenivån varje dag innan du börjar arbeta. Om motorn redan har gått, stanna den och vänta ett ögonblick så att oljan rinner ut i oljebehållaren.

Kontrollera oljenivån med oljestickan (bild 97).

Ta vid behov bort oljelocket och tillsätt rätt olja.

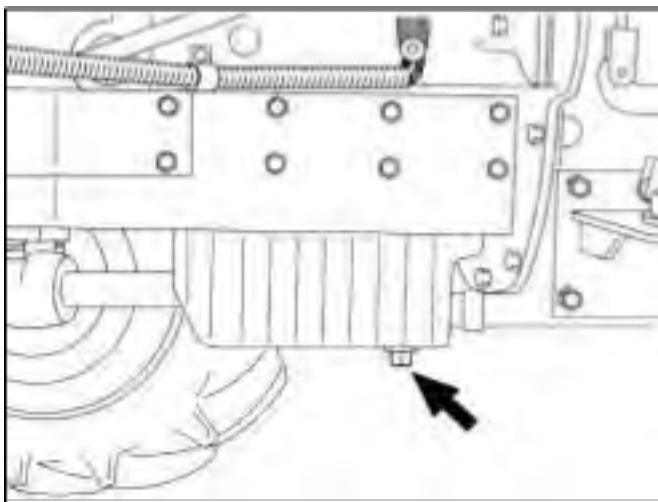
Oljenivån måste förbli mellan nivåerna MIN och MAX på oljestickan (traktorn måste stå på en plan yta!).



Byt ut motoroljan

Byt olja efter 50 timmar inledningsvis, sedan var 150: e timme (var 100: e timme för TK456).

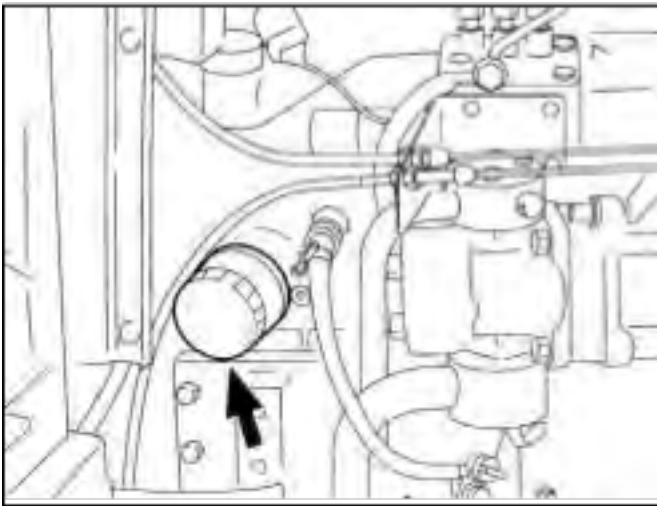
1. Placera avtappningsskålen under oljebehållaren och ta bort avtappningsskyddet (FIG. 98) från behållaren (traktorn måste stå på en plan yta!).
2. Töm all olja från behållaren i pannan.
3. Skruva tillbaka avtappningslocket.
4. Byt ut motoroljefiltret.
5. Fyll oljebehållaren med färskt förskrev olja så att oljenivån ligger mellan MIN- och MAX-nivåerna på mätstickan.



Motoroljefilter

Byt ut motoroljefiltret initialt efter 50 timmar, därefter var 150: e timme (var 300: e timme för TK456).

1. Placera en dräneringspanna under filtret för att samla upp oljan.
2. Ta bort och kasta filterelementet (fig. 99) från motorn. Ta också bort originalfilterpackningen.
3. Smörj den nya förpackningen med ren motorolja. Skruva in filtret tills packningen är fastklämd och dra åt ytterligare 1/2 varv.



Olja och filter för transmission

Kontrollera oljenivån för transmission dagligen.

Växellådsoljan smörjer transmission, mitt vevhus och bakaxlar. Det fungerar också som hydraulvätska.

Hur kontrollerar du oljenivån för transmission?

TK527, TK532 och TK538 - Parkera traktorn på en plan yta och dra ut oljestickan (bild 99). Oljan måste ligga mellan högsta och lägsta nivå.

TK546 - Parkera traktorn på ett plant underlag. Oljenivån ska kontrolleras genom siktglaset (1) (Bild 100).

Fyll vid behov på oljenivån genom locket (2) i fig. 99 eller 100 och håll oljan genom påfyllningshålet.

OBS! Tillsats av olja i växellådan minskar också oljenivån i mitten och bakaxlar kompletterade.

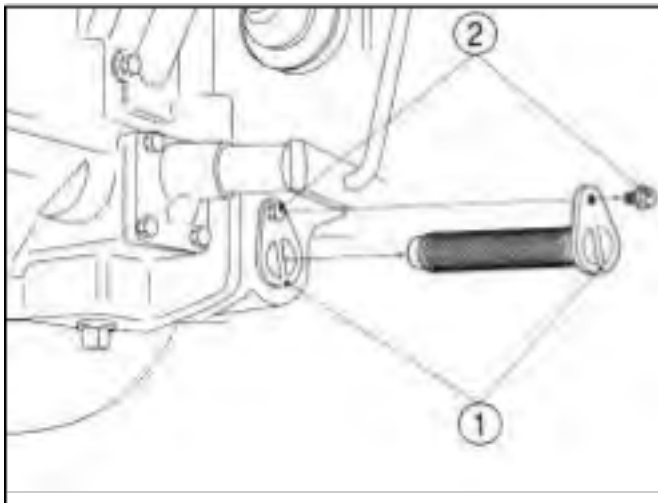
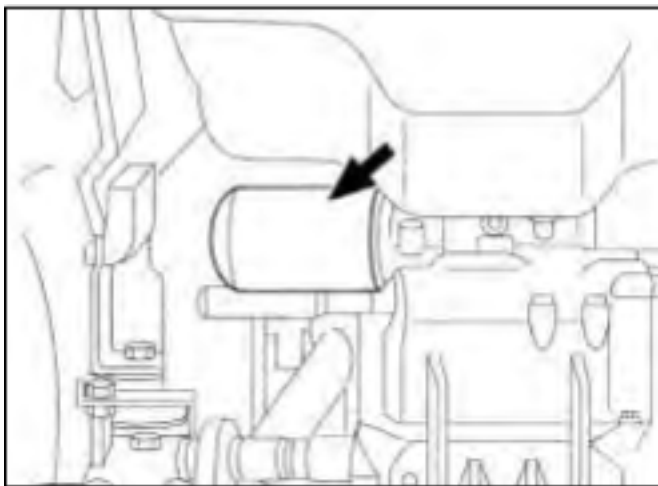
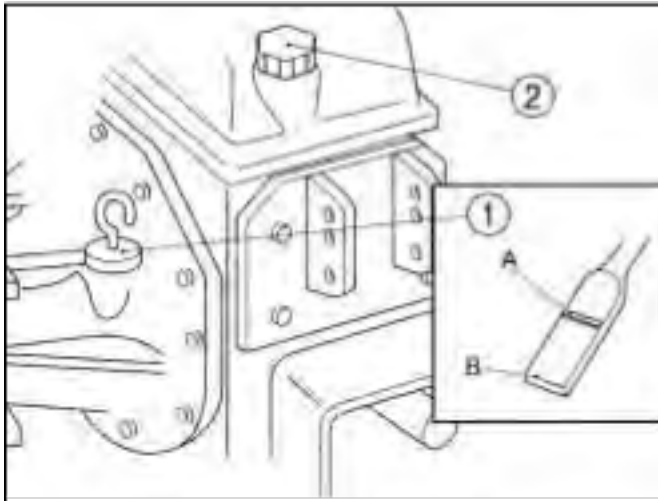
Byt transmissionsolja efter 50 timmar i början, sedan var 200: e timme (var 300: e timme för TK456)

Hur byter du växellådsoljan?

Skruva loss avtappningslocket (fig. 101) och låt all olja rinna ut ur systemet. Om traktorn är utrustad med en mitt kraftuttagsdrift, skruva också in den andra avtappningspluggen i vevhuset på mitt kraftuttagsdrivningen.

Byt ALLTID transmissionsoljafiltret (placerat på traktorns baksida) när du tappar ut oljan. Skruva försiktigt bort oljefiltret (bild 102) från tillbehöret. Det kan vara nödvändigt att använda en skiftnyckel för att lossa filtret.

Rengör filtersätet och smörj ersättningsfilterpackningen med ren olja. Skruva fast det nya filtret tills packningen är fastklämd och dra sedan åt ytterligare två tredjedelar av varvet. ANVÄND INTE en skiftnyckel för att dra åt filtret.



Byt ut transmissionsoljafiltret först efter 50 timmar, därefter var 200: e timme.

Typ S: Växellådsoljafiltret, placerat på traktorns vänstra sida bakom framhjulets framsida (1) i fig. 103a, bör rengöras när oljan byts. Efter att ha tömt oljan, ta bort låsbulten (2) och dra bort filtret från bakhjulet.

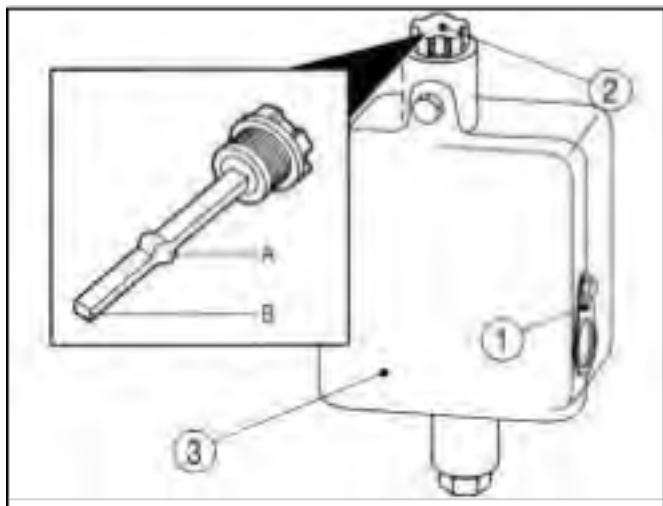
Rengör filtret i lösningsmedel eller bensin, låt det torka helt och sätt tillbaka det. Skada inte tätningen.

Applicera tätningssmassa på gängan på avloppslocket (-erna) och skruva fast dem. Fyll systemet med ren olja tills önskad nivå har uppnåtts.

Starta traktorn och låt den gå på tomgång i några minuter medan du använder hydraulreglagen. Stäng av motorn, sänk trepunktsfästet och kontrollera oljenivån igen. Kontrollera också att det inte finns några läckor och reparera vid behov.

Typ P: Fig. 103b visar transmissionsoljefiltret för typen med "power shuttle". Efter att ha tömt oljan, skruva loss filtret från adaptern (kan kräva en filternyckel).

Rengör reduceringen och smörj det nya filterets passande yta. Installera filtret tills packningen rör vid adaptern och dra åt filtret ytterligare 2/3 varv för hand. Dra inte åt filtret med filternyckeln.



Servostyrningsolja och filter (utom TK546)

Servostyrningsoljebehållaren (3) i fig. 104 är placerad längst fram till höger på traktorn. Ta bort den högra sidopanelen för åtkomst.

Kontrollera oljenivån på servostyrningsoljan dagligen.

Skruva loss oljestickan (2) Bild 104. Oljan ska ligga mellan den högsta nivån A och slutet på mätstickan B. Fyll vid behov på olja genom oljestickans öppning.

Byt först servostyrningsoljan efter 50 timmar och sedan var 300: e timme.

Skruva loss dräneringslocket (3) i fig. 104 från oljebehållarens botten. Låt oljan ta slut. Applicera tätningssmassa på gängan på avtappningsskyddet och skruva sedan fast det igen.

Byt ut servostyrningsoljefiltret efter 50 timmar i början, sedan var 300: e timme.

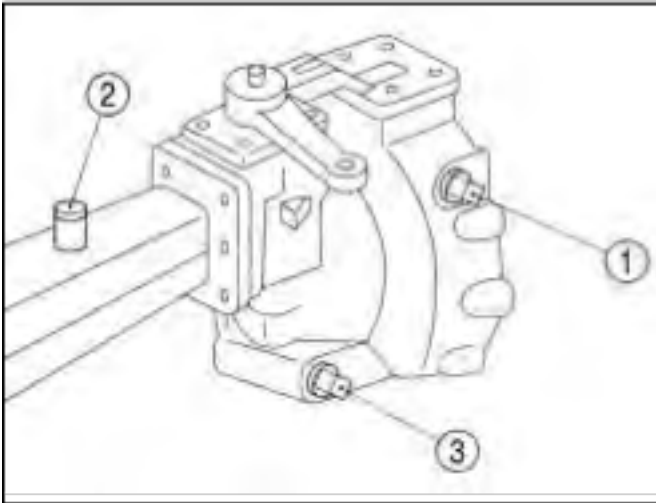
När oljan har tömts bort tar du bort skärmen och bulnen (4) i fig. 105 som håller filtret på plats. Dra ut filtret (5) ur behållaren och skölj det i lösningsmedel eller bensen. Låt det torka helt och byt ut det. Var noga med att inte skada tätningen.

Fyll behållaren med ren olja tills den högsta nivån A på mätstickan uppnås.

Olja för framaxelns transmission

Framaxelns växellåda har en gemensam oljenivå för vevhuset på den främre differentialen och varje slutlig minskning.

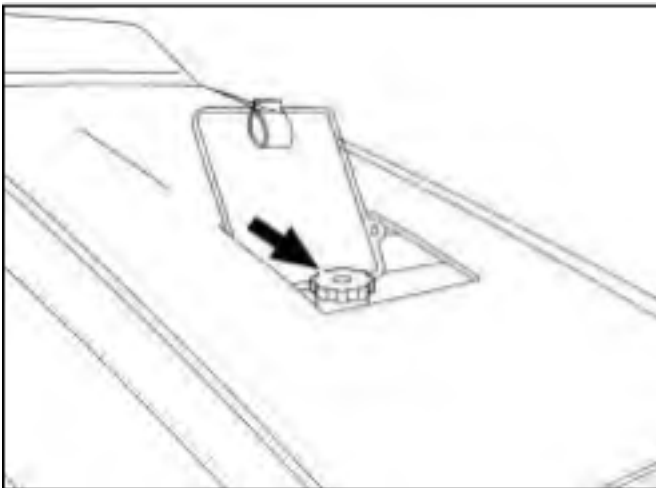
Kontrollera oljenivån för framaxelns växellåda var 50: e timme.



Parkera traktorn på ett plant underlag och ta sedan bort oljenivåskyddet (1) i fig. 106. Oljan ska vara i nivå med öppningen på oljenivåskåpan (eller något under). Ta bort påfyllningslocket (2) och fyll på olja tills oljan är i nivå med öppningen på oljenivålocken. Sätt tillbaka oljenivån och påfyllningslocken.

Byt olja för framaxelns växellåda var 300: e timme.

Skruva loss avtappningspluggen (3) i fig. 106 från båda ändreduktioner. När all olja har tömts, skruva på avtappningskåpan (3) igen och håll oljan i påfyllningslocket (2) tills oljan är i nivå med nivån på öppningen (1). Sätt tillbaka oljenivån och påfyllningslocken.



Frostskydd

Det är mycket viktigt att du läser etiketten på frostskyddsbehållaren innan du lägger till frostskyddsmedlet i kylsystemet. Dessa är säkerhetsåtgärderna:

- Förvara behållaren frysskyddad och utom räckhåll för barn.
- Förvara endast frysskyddet i originalburken.
- Undvik kontakt med hud och ögon.
- Använd lämpliga skyddskläder och handskar.
- Frysskydd är skadligt om du andas in det eller sväljt.
- Om du skulle svälja det, kontakta omedelbart ser ut som en läkare och visar inskriptionen på bussen.

Kylvätska

Kontrollera kylvätskenivån dagligen.

ANVÄND INTE samma frostskyddslösning i mer än 2 år (eller 2000 timmar). Värmen som genereras av dieselmotorn förändrar naturligt korrosionsskyddet vid kylningen och tar bort korrosionsskyddet. Förlusten av dessa korrosionsskyddande medel kan orsaka kavitation av vattenpumpen och erosion av cylinderblocket.

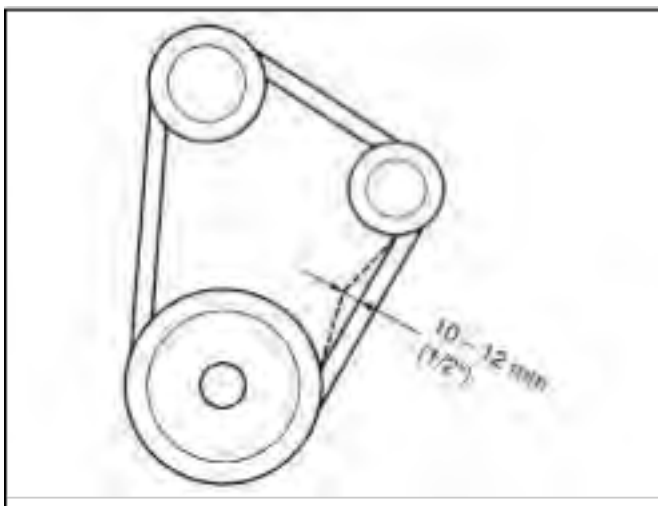
1. För att kontrollera kylvätskenivån ska du först ta bort kylarlocket (bild 107) så att trycket släpps ut. Häll INTE kall kylvätska i ett varmt system.
2. Kylvätskenivån måste vara 25 mm under påfyllningshalsens hals. Tillsätt en frostskyddslösning med rätt styrka.

Eftersom TK546 är utrustad med en reservbehållare ska du kontrollera kylvätskenivån enligt följande (fig. 107a):

1. Öppna den högra sidopanelen för att komma åt reservoaren och se till att kylvätskenivån ligger mellan max- och minimimärkena.
2. Om nivån är låg, tillsätt kylvätska tills nivån är upp till maxmarkeringen.
3. När nivån är under minimimärket, fyll på reservoaren och även kylaren med kylvätska efter att motorn har svalnat tillräckligt.

Töm kylsystemet varje år.

1. För att tömma kylsystemet, lossa försiktigt kylarlocket för att frigöra trycket.
2. Skruva loss avtappningslocket i kylarens botten.
3. Skruva loss cylinderblocket (fig. 108). Blockera INTE dräneringspunkterna när du dränerar.
4. Om det gamla kylmediet är mycket smutsigt, spola systemet med rent vatten.
5. Skruva tillbaka locken och sätt tillbaka slangen igen om du tog bort dem först. Fyll kylaren med rent regnvatten, om tillgängligt, med en minsta koncentration på 33% frostskyddsmedel. Reservtanken måste fyllas med kylvätska genom påfyllningshalsen upp till maximimärket (TK546) (bild 107a).
6. Låt motorn gå i cirka fem minuter för att lufta systemet. På hyttversionen skjuter du temperaturreglaget på luftkonditioneringspanelen (1) hela vägen till höger (bild 108a). Hyttversionen kräver ytterligare 0,4 liter kylvätska för värmaren. Kontrollera kylvätskenivån igen och tillsätt kylvätska vid behov.

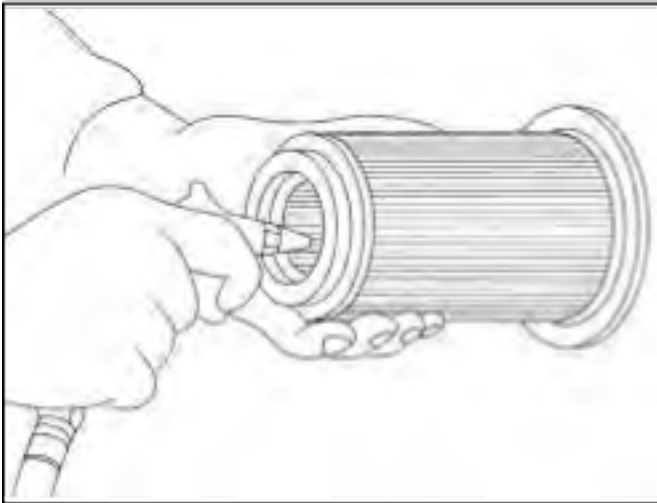


Kontrollera spänningen på fläktbältet dagligen.

Korrekt spänning på fläktremmen ger ett lämpligt svalt luftflöde förbi cylinderblocket och kylaren. Bältet spänns korrekt med en avböjning på cirka 10 - 12 mm när du trycker på mitten av bältet med tummen (fig 109).

a **FÖRSIKTIGHET:** På grund av ljuddämparens läge, låt den svalna innan du kontrollerar spänningen på fläktbältet eller justerar.

För att justera spänningen på fläktremmen, lossa muttern och bulten på generatorns spindel (1) i fig. 101 och lossa klämbulten (2). Dra ut generatorns överdel för att spänna remmen ordentligt. Dra åt spännbulten (2) först och sedan spindelbulten (2).



MOTORENS LUFTFILTER

a VARNING: Använd aldrig bensin, paraffin eller rengöringsmedel för att rengöra elementen att göra.

VIKTIGT: Kör aldrig motorn med borttagna luftfilter att vara.

Kontrollera dammuppsamlaren dagligen.

Kontrollera dammuppsamlaren (1) i bild 110. Pressa dammuppsamlaren med fingrarna för att ta bort ackumulerat damm.

Rengör MAIN-elementet var 50: e timme. Byt ut huvudelementet var 300: e timme.

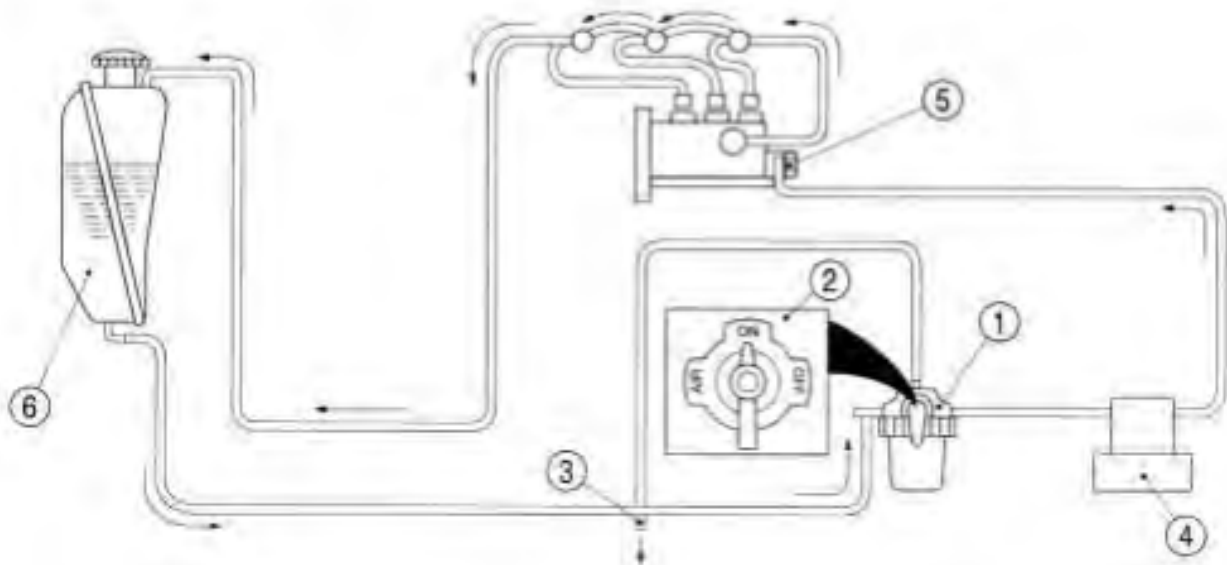
Ta bort den vänstra sidokåpan för att komma åt luftrenaren (3) i fig. 110. Luftfiltret består av ett torrt yttre element som filtrerar smuts från tilluften.

Ett andra inrelement (4) (endast för TK546) är också monterat för att förhindra skador på motorn om det yttre elementet skulle skadas eller gå sönder. Dammuppsamlaren (1) samlar upp dammet som faller från det yttre elementet.

- FÖRSÖK INTE att blåsa ut huvudelementet med avgaser från traktorn.
- FÖRSÖK INTE att rengöra det inre andra elementet.
- Fyll ALDRIG olja i torrluftfiltret.

1. Skruva loss den centrala vingmuttern (2) i fig.102 och dra ut huvudelementet (3).

2. Byt ut det yttre elementet om det innehåller damm. Annars kan du rengöra elementet genom att knacka på båda ändarna med handflatan. Knacka INTE elementet mot en hård yta som du kunde skada eller deformera.



Bränslefilter

Rengör bränslefilterets sedimentkolv dagligen.

Bränslefilteret (1) i fig. 112 är placerat på traktorns högra front på kylaren. Det tjänar till att stoppa föroreningar i bränslet innan bränslet kommer in i insprutningspumpen. Bränslefilteret innehåller en kran (2) för service av filtret och för att lufta systemet. Kontrollera filterkolven för sediment eller vatten och rengör efter behov.

Byt ut bränslefilteret var 300:e timme.

För att byta ut bränslefilteret eller rengöra sedimentkolven, vrid bränsleventilen till OFF-läget (spaken bakåt) (bild 112). Skruva loss spännmuttern (1) i fig. 105 och ta bort muttern, sedimentskålen (3) och O-ringen (4). Du kan nu rengöra sedimentkolven.

NOTERA:

TAPA INTE fjädern mellan sedimentkolven och filterelementet.

Dra ned och kasta filterelementet (6). Undersök den lilla O-ringen (7) i filterhuvudet och byt ut den vid behov. Sätt i ett nytt element och tryck upp det tills det låses. Montera sedimentkolven tillsammans med fjäder, O-ring och spännmutter. Dra åt muttern och torka upp eventuellt spillt bränsle. Fortsätt till "Avluftning av bränslesystemet".

Avluftning av bränslesystemet

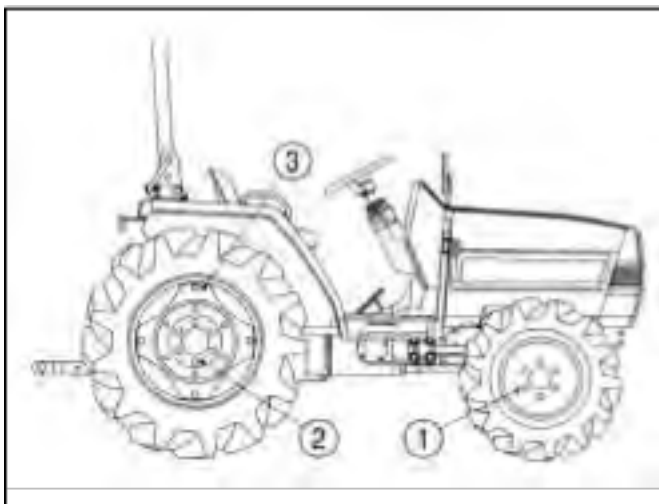
Om en (eller flera) av följande situationer uppstår måste du ventilerat systemet:

- Bränsletanken är torr.
- Bränsleledningar, filterelement (er) och annat andra komponenter i bränslesystemet kopplades bort eller togs bort.
- Motorn har gått under en längre tid period inte vänt.
- Motorn startar inte eller den startar men faller redan efter några minuter tyst igen.

Se till att bränsletanken är full så att bränslet kan strömma till filtret genom tyngdkraften. Vrid bränslefilterkranen (2) till AIR-läge (spak framåt) (Bild 114).

Släpp luftbubblor och bränsle från överströmningsröret (3) tills bubblorna försvinner och endast bränslet tar slut.

Vrid kranen (2) till PÅ-läge (spaken nedåt).



Kontrollera däcktrycket var 50: e timme eller varannan vecka.

Att bibehålla rätt däcktryck skyddar däckenas livslängd. Pumpa aldrig mer än det rekommenderade maximala däcktrycket. om det finns djupa repor, snitt eller punkteringar i däcken, låt dem repareras eller bytas ut av en professionell så snart som möjligt.

Åtdragningsmoment för hjulbultarna

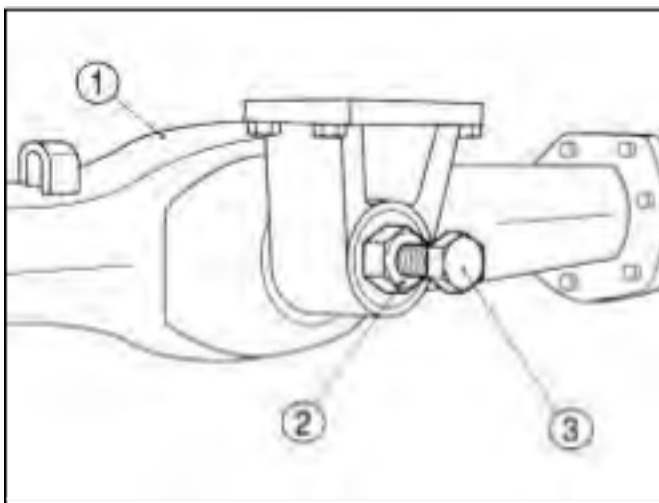
Kontrollera åtdragningsmomenten på hjulbultarna var 50: e timme eller varannan vecka.

Kontrollera åtdragningsmomenten på alla hjulbultar då och då. Nedan visas rätt åtdragningsmoment för hjulbultarna (Bild 120):

Framhjulsbultar (1) 102 Nm

Bakhjulsbultar (2) 163 Nm

Bultar på fälgarna endast för jordbruksdäck (3) 163 Nm



STYRSPEL

Kontrollera styrspelet dagligen.

Kontrollera styrspelet för att se till att styrningen inte är för lös. Maximalt spelrum är cirka 30 mm på utsidan av styrfälgen (fig. 125).

Överflödigt spel kan orsakas av:

- Lösa eller slitna kulförband.
- En sliten eller skadad rattstång eller universalkopplingar.
- Sliten eller skadad servostyrning.

Spela framaxelns transmission

Kontrollera spelet på framaxelns växellåda var 30: e timme.

Framaxelns transmission (1) måste vara 0,1 - 0,3 mm framåt och bakåt. Du kan mäta spelrummet med framhjulen från marken (Bild 126).

Lossa låsmuttern (2) och dra åt eller lossa justeringsbultarna (3) för att få rätt avläsning. Dra sedan åt låsmuttern igen.

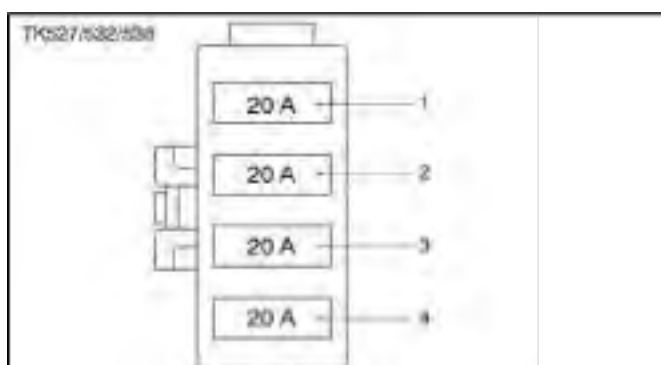
OBS: Överdrivet spel kommer att orsaka brus, särskilt när du använder fyrhjulsdriften.

AVLOPPSLOCK AV KOPPLINGSHUSET

Minst en gång om året, eller om kopplingen glider, måste du skruva loss avtappningspluggen från botten av kopplingshuset. Om olja sipprar genom hålet finns det en oljeläckage från den bakre motorns vevhusförsegling och / eller från växellådan. Om du märker något sådant är det bäst att kontakta din Iseki-återförsäljare.

TABELL MED ÅTDRAGNINGSMOMENT

Dra åt alla klämmor, bultar, muttrar, skruvar och lock i enlighet med vridmomenttabellen på sidan 190, såvida inte ett specifikt vridmomentvärde finns tillgängligt för underhåll.



15A	Condensat fan	15A	Sjätte linje
20A	Blower motor		
15A	Front wiper	15A	
15A	Rear wiper		
5A	Clock	20A	
5A	Radio		
15A	Front work lamp		
15A	Rear work lamp		

Hyttens säkringslåda (bild 127-128b) finns på takkonsolens vänstra sida och innehåller tre säkringar plus en reservsäkring. Utblåsningsströmmen för var och en av de fyra säkringarna är 20 ampere.

TK527 - TK532 - TK538

Säkringskretsförstärkare

a

1 Uppvärmning av vindrutetorkare och klocka 20A

2 Strålkastare bak och fram 20A

3 Bakre torkare & Radio 20A

4 Reservera 20A

TK546

Säkring

- 1 Kondensatorfläkt 15A
- 2 Fläktmotor 20A
- 3 Framtorkare 15A
- 4 Bakre torkare 15A
- 5 Klocka 5A
- 6 Radio 5A
- 7 Främre strålkastare 15A
- 8 Strålkastare bak 15A

Säkringarna i lådan skyddar tre olika kretsar som visas i Bild 127. Byt INTE ut en säkring med en annan säkrad ström.

Långsamma säkringar

Hytttraktorer är utrustade med långsamma säkringar (Fig. 128-128a) placerade på den övre delen av batteriet för att skydda hyttens elektriska system. Om det skulle uppstå ett fel med dessa säkringar är det bäst att kontakta din Iseki-återförsäljare för att åtgärda problemet.

OBS: Gör INTE tillfälliga återställningar. Du kan skada det elektriska systemet irreparabelt

Batteri

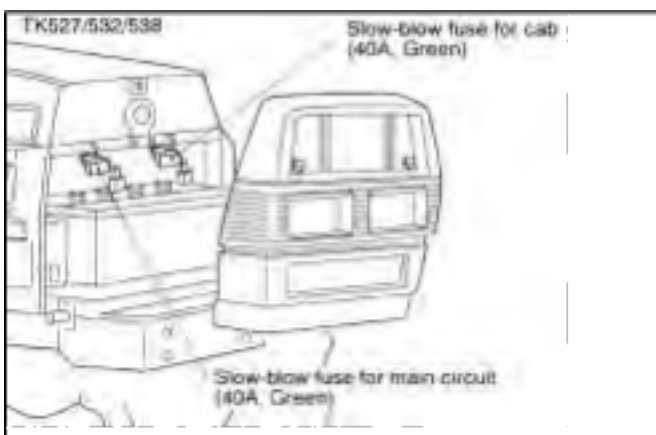
skada.

Krets

Förstärkare

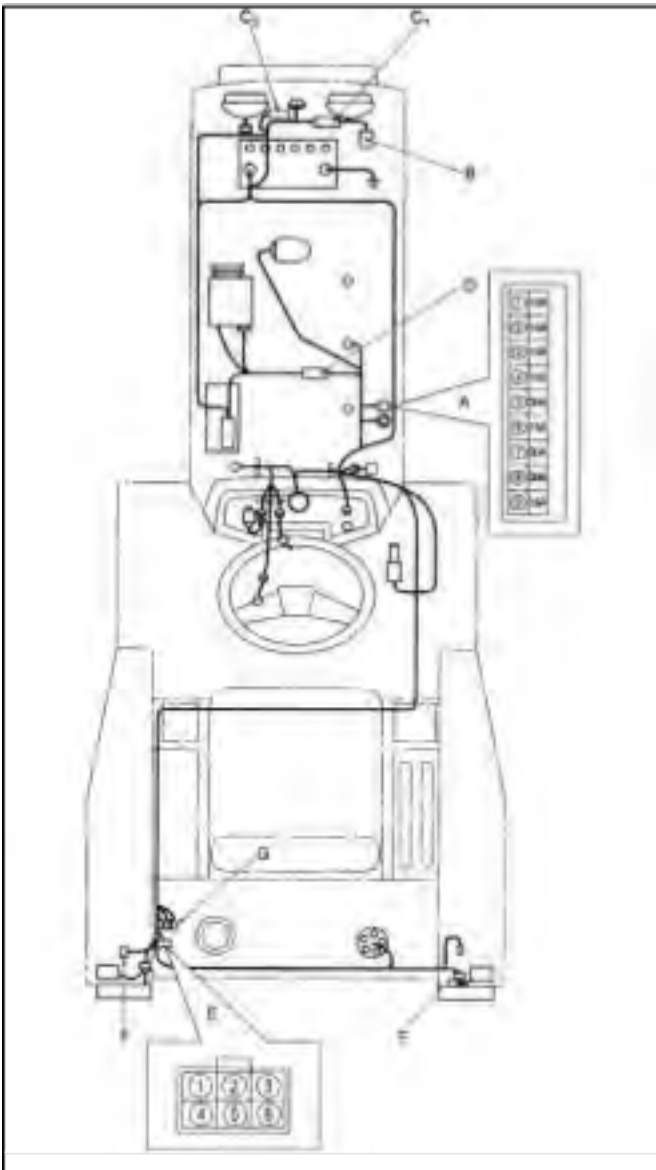
Kontrollera batteri, kablar och elektrolytnivå var 50: e timme.

a**VARNING:** Batteriet innehåller svavel. syraelektrolyt, ett frätande ämne som måste hanteras med största försiktighet.



- Långsamma säkringar C & D - Tre seriekopplade säkringar skyddar kretsen genom att smälta när en alltför stor elektrisk ström eller en kortslutning uppstår. Dessa långsamma säkringar arbetar med en fördröjning för att förhindra att den elektriska strömmen bryts när momentana toppar uppnås. De två 40A långsamma säkringarna (C1 & C2) för huvudkretsen

OBS: Den långsamma säkringen (D) orsakas av fel polaritet (t.ex. omvända kablar när du använder ett extrabatteri). När säkringen smälter laddas den under normalt använd inte batteriet.



LÅNGSIKTIGT AV TRAKTOREN

Om du lämnar traktorn stillastående under en längre tid ska du vidta några försiktighetsåtgärder för att skydda den under dessa perioder.

1. Rengör traktorn.
2. Smörj alla smörjnipplar.
3. Tappa ur oljan från motor, växellåda och framaxel (om traktorn är utrustad med en) och byt olja.
4. Rengör bränslesystemet genom att byta ut filtren. Töm ut allt bränsle och häll cirka åtta liter kalibreringsbränsle för specialinsprutningspump i bränsletanken.
5. Kör motorn i ungefär tio minuter för att säkerställa att kalibreringsvätskan fördelas genom bränslesystemet.
6. Lyft upp lyftarmen hydrauliskt och stöd lyftlänkarna efter att ha lyft dem till högsta läge.
7. Ta bort batteriet från traktorn och förvara det på en varm, torr plats. Ladda om det regelbundet.
8. Placera stöd under axlarna för att ta tyngden på däcken.
9. Töm kylaren och cylinderblocket och fyll på med Iseki-frysskyddsmedel med 50% koncentrat eller använd ett lämpligt korrosionsskyddsmedel.
10. Täck öppningen på utloppet.

Förbered traktorn för användning efter en lång period av inaktivitet

1. Pumpa däcken till rätt däcktryck.
2. Ta bort stöden under axlarna och lyftanordningen.
3. Fyll bränsletanken.
4. Kontrollera kylvätskenivån i kylaren.
5. Kontrollera alla oljenivåer.
6. Installera det fulladdade batteriet.
7. Ta bort skyddskåpan från utloppet.
8. Starta motorn och kontrollera att alla reglage fungerar korrekt.
9. Kör en olastad traktor för att säkerställa att den fungerar korrekt.

TECHNISCHE DATEN

Motor	TK 527F	TK 532F	TK 538F	TK 546F
Hersteller	ISEKI Diesel			
Modell	E3CF-B0 6	E3CD-B 10	E3CD-TB	E4CG-B07
Luftansaugsystem	Saugrohr	Saugrohr	Turbolader	Saugrohr
Typ	Indirekte Einspritzung, OHV			
Hubraum	1463 cc	1498 cc	1498 cc	2197 cc
Anzahl der Zylinder	3	3	3	4
Bohrung	86 mm	87 mm	87 mm	87 mm
Hub	84 mm	84 mm	84 mm	92,4 mm
Motorleistung PS bei min-1	27/2500	32/2600	38/2600	46/2600
Zapfwellenleistung (Schätzwert) PS	22,5	26,1	31	38,7
Zündfolge	1 - 3 - 2	1 - 3 - 2	1 - 3 - 2	1 - 3 - 4 - 2
Kompression	21.5:1	21.8:1	21.8:1	21.8:1
LangsamleertauFDrehzahl	980-1020 min ⁻¹	980-1020 min ⁻¹	1000-1050 min ⁻¹	950-1000 min ⁻¹
SchnelleertauFDrehzahl	2650-2750 min ⁻¹	2760-2860 min ⁻¹	2920-2940 min ⁻¹	2760-2860 min ⁻¹
Ventilspiel (kalt) - Ein- und Auslaßventile	0,35 mm (0,014 in)			
Luftfilter	E in Trockenelement (zwei Elemente für Pazifikversion)			zwei Elemente
Motor Kühlung	Flüssigkeitskühlung, Zwangsumlauf			
Kaltstart	Glükerzen (3)			Glükerzen (4)

G etriebe	TK 527F	TK 532F	TK 538F	TK 546F				
Primärgetriebe	4 Gänge, teilweise synchronisiert mit Dauereingriff			4 Gänge, völlig synchronisiert mit Dauereingriff				
Ganggruppengetriebe	4-Gang mit Dauereingriff							
Manueller Vorwärts-/Rückwärts-Schalthebel	Synchronisiert, 95% Rückwärtsgang-Untersetzung			Synchronisiert, 91,4% Rückwärtsgang-Untersetzung				
Vorwärts-/Rückwärts-Automatikhebel	NV	Elektro-hydraulische Steuerung mit Mehrscheiben-Ölbadkupplung, 95% Untersetzung im Rückwärtsgang						
Gänge	16 Vorwärts und 16 Rückwärtsgänge							
Kupplung	Drehmomenteingriff, Einscheiben-Trockenkupplung mit Kupplungs Scheibendurchm.			Einscheiben-Trockenkupplung 260 mm				
	225 mm	225 mm	240 mm					
Bremsen	Mechanisch betätigte Trockenscheibenbremse							
Geschwindigkeitsbereiche (km/h)	Wahlbereiche	Gang	Vorwärts/Rückwärts	Vorwärts/Rückwärts	Vorwärts/Rückwärts	Vorwärts/Rückwärts		
			1	1	0,4/0,4	0,5/0,4	0,5/0,4	0,7/0,7
			2	2	0,6/0,6	0,7/0,6	0,7/0,6	0,9/0,8
			3	3	0,9/0,8	1,0/0,9	1,0/0,9	1,0/0,9
			4	4	1,1/1,0	1,2/1,1	1,2/1,1	1,0/0,9
			2	1	1,1/1,1	1,2/1,2	1,2/1,2	2,2/2,0
			2	2	1,6/1,5	1,8/1,7	1,8/1,7	2,7/2,4
			3	3	2,2/2,1	2,5/2,4	2,5/2,4	3,0/2,8
			4	4	2,8/2,6	3,2/3,0	3,2/3,0	4,3/3,9
			3	1	3,0/2,9	3,4/3,3	3,4/3,3	5,9/5,4
			2	2	4,4/4,1	5,0/4,7	5,0/4,7	7,3/6,7
			3	3	6,2/5,9	7,1/6,7	7,1/6,7	8,3/7,6
			4	4	7,8/7,3	8,9/8,4	8,9/8,4	11,7/10,7
			4	1	8,5/8,1	9,7/9,2	9,7/9,2	15,1/13,8
			2	2	12,3/11,6	14,0/13,3	14,0/13,3	18,6/17,0
			3	3	17,6/16,7	20,0/19,0	20,0/19,0	21,3/19,5
4	4	21,9/20,8	25,0/23,7	25,0/23,7	30,0/27,4			

Zapfwellenantrieb (PTO)	TK 527F	TK 532F	TK 538F	TK 546F
Typ	Unabhängig - motorgetrieben			
Steuerung	Electro-hydraulisch			
Kupplung	Hydraulisch betätigte Mehrscheiben-Naßkupplung			
Heckzapfwelle Drehrichtung	35 mm Durchmesser, sechs Zähne			
	Uhrzeigersinn			
Drehzahlen bei Motordrehzahlen min ⁻¹	540 @ 2387	540 @ 2387	540 @ 2430	540 @ 2391
	1000 @ 2432	1000 @ 2432	1000 @ 2475	1000 @ 2460
Mittlere Zapfwelle (Sonderausstattung) Drehrichtung	35 mm Durchmesser, sechs Zähne oder 25 mm mit 15 Zähnen			
Drehzahlen bei Motordrehzahlen min ⁻¹	Uhrzeigersinn			
	1885 @ 2500	1960 @ 2600	1925 @ 2600	1000 @ 2460

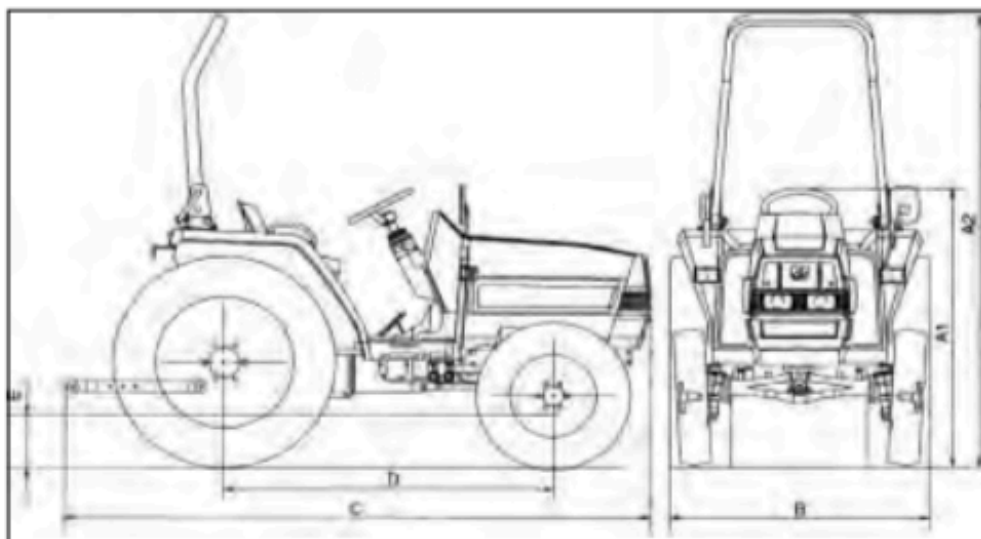


FIG. 135 / ABB. 135 / FIG. 135

DIMENSIONS GENERALES Tracteur TK527F

Référence		Pneus agraires	Pneus de gazon
A1	Hauteur du volant	1.460 mm	1.470 mm
A2	Hauteur de la barre de sécurité	Consultez votre concessionnaire Isaki	
B	Largeur minimale	1.310 mm	1.310 mm
C	Longueur totale	2.935 mm	2.935 mm
D	Empattement	1.640 mm	1.640 mm
E	Hauteur minimale du sol	300 mm	275 mm
-	Rayon de braquage - sans freins	2.700 mm	2.700 mm
-	Rayon de braquage - avec freins	2.100 mm	2.400 mm
-	Poids (avec carburant, huile et liquide)	1.125 kg	1.165 kg

Tracteurs TK532F & TK538F

Référence		Pneus agraires			Pneus de gazon		
		Inversion manuelle	Inversion de marche assistée	HST (TK538FH)	Inversion manuelle	Inversion de marche assistée	HST (TK538FH)
A1	Hauteur du volant	1.480 mm			1.450 mm		
A2	Hauteur de la barre de sécurité	Consultez votre concessionnaire Isaki			Consultez votre concessionnaire Isaki		
B	Largeur minimale	1.355 mm			1.440 mm		
C	Longueur totale	TK532F	3.050 mm		3.050 mm		
		TK538F	3.070 mm		3.070 mm		
D	Empattement	1.725 mm			1.725 mm		
E	Hauteur minimale du sol	310 mm			275 mm		
-	Rayon de braquage - sans freins	2.800 mm			3.200 mm		
-	Rayon de braquage - avec freins	2.100 mm			2.500 mm		
-	Poids (avec carburant, huile et liquide)	TK532F	1.170 kg	1.190 kg	—	1.160 kg	1.200 kg
		TK538F	1.180 kg	1.200 kg	1.205 kg	1.170 kg	1.210 kg

Tracteur TK546F

Référence		Pneus agraires*		Pneus de gazon**		Pneus de gazon***	
		Inversion manuelle	Inversion de marche assistée	Inversion manuelle	Inversion de marche assistée	Inversion manuelle	Inversion de marche assistée
A1	Hauteur du volant	1.630 mm		1.540 mm		1.515 mm	
A2	Hauteur de la barre de sécurité	2.640 mm		2.545 mm		2.520 mm	
B	Largeur minimale	1.645 mm		1.835 mm		1.635 mm	
C	Longueur totale	3.505 mm	3.580 mm	3.505 mm	3.580 mm	3.505 mm	3.580 mm
D	Empattement	1.855 mm	1.930 mm	1.855 mm	1.930 mm	1.855 mm	1.930 mm
E	Hauteur minimale du sol	355 mm		265 mm		240 mm	
-	Rayon de braquage - sans freins	3.300 mm		3.300 mm		3.300 mm	
-	Rayon de braquage - avec freins	2.600 mm		2.600 mm		2.600 mm	
-	Poids (avec carburant, huile et liquide)	Cabine	1.805 kg	1.830 kg	1.755 kg	1.780 kg	1.725 kg
		Barre de sécurité	1.645 kg	1.670 kg	1.595 kg	1.620 kg	1.565 kg
-	Hauteur de la cabine	2.270 mm		2.195 mm		2.165 mm	

* Avant 9.5.16, Amère 13.6.20

** Avant 29x12.00-15, Amère 4.75.6.90-20

*** Avant 27x8.50-15, Amère 35.5/800-20

Hydraulik	TK527F	TK532F	TK538F	TK546F
Lenkung	Servolenkung, Integralsystem			Hydraulische Lenkhilfe
Pumpe	Zahnrad-Pumpe am Motor			
Förderleistung - Maximum	12,1 Liter/min.	12,5 Liter/min.	12,5 Liter/min.	20,6 Liter/min.
Druck - Öffnungsdruck des Überdruckventils	132 bar			118 bar
Hydraulisches Hauptsystem				
Pumpe	Zahnrad-Pumpe am Motor			
Förderleistung - Maximum	22,8 Liter/min.	23,7 Liter/min.	23,7 Liter/min.	29,2 Liter/min.
Druck - Öffnungsdruck des Überdruckventils	150 bar			157 bar
Heckhubwerk	Dreipunkt-Anbauvorrichtung			
Größe	Kategorie 1			
Steuerung	1 Positionshebel			
Zugregelung (Sonderausstattung)	Fühler mit Anlenkstange verbinden			
Hublast	1300 kg an Kugelzapfenenden gemessen			1400 kg an Kugelzapfenenden gemessen

Elektrik	TK527F	TK532F	TK538F	TK546F
Spannung	12 V minus (-) an Masse			
Batterie oca bei -18 °C	582 oca			622 oca
Ladesystem	40A-Lichtmaschine mit integriertem Regler/Gleichrichter			60 amp

Fassungsvermögen	TK527F	TK532F	TK538F	TK546F
Kurbelgehäuse des Motors mit Filter	4,7 Liter			8,0 Liter
Getriebe- und Differentialgehäuse (einschl. Hydraulik)				
Manueller Vorwärts-/Rückwärts-Schalthebel	23,0 Liter	25,0 Liter	25,0 Liter	33,0 Liter
Vorwärts-/Rückwärts-Automatikhebel	NV	25 Liter	25 Liter	35 Liter
Kraftstofftank	30 Liter			48 Liter
Kühlsystem	6,5 Liter			10,5 Liter
Vorderachse - Allradantrieb	4 Liter			7,5 Liter
Servolenkungsausgleichbehälter	1,1 Liter			-

Spurbreite	TK527F	TK532F	TK538F	TK546F
Vorderachse, Allradantrieb				
Ackerreifen (nur mit Hohl scheibe)	1070 mm			9,5-16-6PR 1315 mm
Rasenreifen (nur mit Hohl scheibe)	1115 mm 27x8,50-15 1355 mm			29x12,00-15 1455 mm
Hinterachse, Allradantrieb				
Ackerreifen (umsetzbare Räder)	1020 mm 1110mm 1140 mm 1220 mm 1340 mm			13,6-28-6PR 1160 mm 1270 mm 1360 mm 1470 mm
Rasenreifen (nur mit Hohl scheibe)	1085 mm			475/65D-20-4PR 1370 mm 355/80D - 20 1245 mm

Max. Achslast	TK527F	TK532F	TK538F	TK546F
Vorderachse mit Vorderachs Antrieb - beide Modelle	1300 kg			1800 kg
Hinterachse - beide Modelle	1500 kg			2100 kg

Reifengröße		TK527F	TK532F	TK538F	TK546F
Vorn	Ackerreifen	7-14-4PR	7-16-4PR	7-16-4PR	9,5-16-6PR
	Rasenreifen	27x8,50-15	212/80D x 15PD-4PR	212/80D x 15PD-4PR	29x12,00-15/27x8,50-15
Hinten	Ackerreifen	11,4-24-4PR	12,4-24-4PR	12,4-24-4PR	13,6-28-6PR
	Rasenreifen	355/80D x 20PD-4PR	355/80D x 20PD-4PR	355/80D x 20PD-4PR	475/65D-20-4PR 355/80D-20

kompakttraktor.com



Bushcraft
trading.com

Kubota

YANMAR

ISEKI

MITSUBISHI

WWW.KOMPAKTTRAKTOR.COM
FÖRSÄLJNING AV KOMPACTTRAKTORER OCH TILLBEHÖR

 **+46 73 04 333 99**

ISEKI & CO.,LTD.

Overseas Business Department

3-14, Nishi-Nippori, 5-chome, Arakawa-ku, Tokyo 116, Japan

Phone: (03) 5604-7658

Fax: (03) 5604-7703